

1/12 SCALE MOTORCYCLE SERIES NO.138

Honda CBR1000RR-R FIREBLADE SP



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certaines pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-6 ●マットブラック / Matt black / Matt Schwarz / Noir mat
TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / (LP-21) Italienisches Rot / Rouge Italien
TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir (LP-1)
TS-21 ●ゴールド / Gold / Gold / Doré
TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / (LP-5) Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
TS-34 ●キャメルイエロー / Camel yellow / Camel Gelb / Jaune camel
TS-40 ●メタリックブラック / Metallic black / (LP-40) Metallic-Schwarz / Noir métallisé

TS-51 ●レーシングブルー / Racing blue / Racing Blau / (LP-45) Bleu racing
TS-73 ●クリヤーオレンジ / Clear orange / (LP-53) Klar-Orange / Orange translucide
TS-76 ●マイカシルバー / Mica silver / Mica-Silber / (LP-72) Argent clair métallisé
TS-87 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titangold / (LP-62) Titane doré
TS-88 ●チタンシルバー / Titanium silver / (LP-63) Titansilber / Titane argente
LP-48 ●スパークリングシルバー / Sparkling silver / Glanzsilber / Argent pétillant
X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-23 ●クリアブルー / Clear blue / Klar-Blau / Bleu translucide
X-24 ●クリアイエロー / Clear yellow / Klar-Gelb / Jaune translucide
X-27 ●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide
X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré
X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titane argente
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-80 ●ロイヤルライトグレイ / Royal light gray / Royal Hellgrau / Gris clair royal
XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

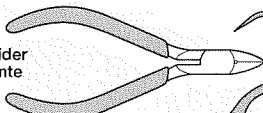
RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》
Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

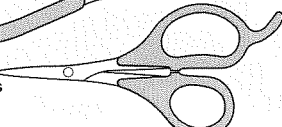
接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



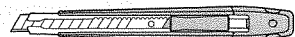
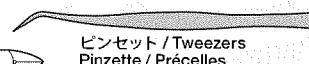
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット / Tweezers
Pinzette / Präzelles



ナイフ / Modeling knife
Modelliermesser / Couteau de modélisme

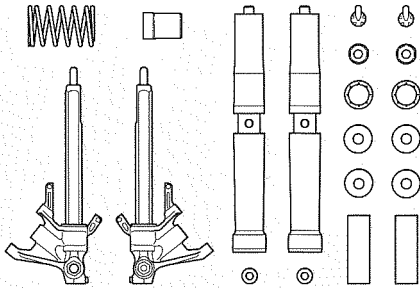


多用用途接着剤(クリアー)
Multipurpose Cement (Clear)
Mehrzweckkleber (Klar)

タミヤメタルプライマー
Tamiya metal primer
Tamiya Metall-Grundierung
Apprêt pour métal
Tamiya



ATTENTION!
DETAIL-UP PARTS NOT INCLUDED



DP ★このマークは別売のディテールアップセットが使える部分を示しています。1/12 Honda CBR1000RR-R フロントフォークセット (ITEM12690) をお買い求めいただき、取り付け方はこちらの説明図をご覧ください。
★This mark appears in places where detailing parts in the dedicated front fork set Item 12690 can be used. Item 12690 is sold separately.
★Diese Markierung wird verwendet, wenn Teile aus dem detaillierten Satz der Vorderradgabel Nr 12690 verwendet werden können. Die Nr 12690 werden separat angeboten.
★Ce symbole apparait aux endroits où les pièces du set de fourche réf.12690 (disponible séparément) peuvent être utilisées.

《マスクングラインシールの貼り方》

●ボディや透明部品を塗装するときはマスクングラインシールを使用します。

- ①指示されたマスクングラインシールをはがすか切り取り、彫刻などにあわせて指示の場所に貼ります。隙間から塗料が入らないようにしっかりと貼ります。
- ②説明図の中で指示された部分をタミヤカラーで塗装してください。スプレーを使用するときはマスクングラインシールの貼られていない面もマスクングテープ (別売) でマスクングしてください。
- ③塗料が完全に乾ききる前にマスクングラインシールをはがします。

MASKING STICKERS

●Use masking stickers to protect window and body parts when painting.

①Refer to the instructions and mask off indicated areas using masking stickers included in kit.

- ②Paint indicated areas. When using spray paint, mask off the other sides using masking tape (available separately).
- ③Before paint has completely cured, remove masking stickers.

AUFKLEBER

●Für das Lackieren die Fenster und entsprechend Karosserieteile mit Aufklebern abdecken.

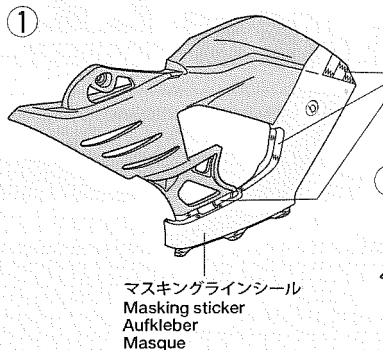
- ①Die markierten Bereiche von innen unter Verwendung der im Bausatz enthaltenen Aufkleber abdecken.
- ②Lackieren Sie mit Tamiya-Farben. Bei Verwendung von Sprühfarben ist auch die Rückseite unter Verwendung von (getrennt

erhältlichem) Abklebeband abzukleben.
③Aufkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe anziehen.

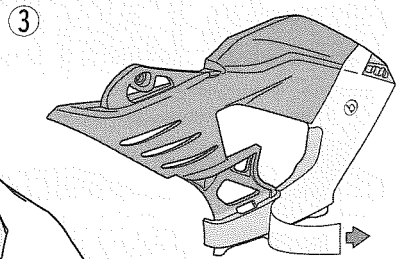
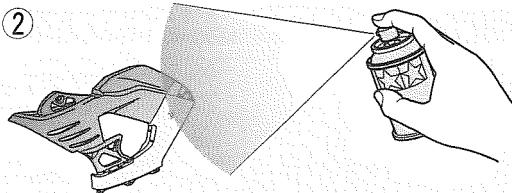
MASQUES

●Utiliser les masques adhésifs pour protéger les vitres et des parties de la carrosserie pendant la mise en peinture.

- ①Se référer aux instructions et délimiter les parties indiquées au moyen des masques adhésifs fournis.
- ②Peindre les parties indiquées. Si on utilise de la peinture en bombe, protéger les autres zones avec de la bande cache (disponible séparément).
- ③Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.



マスクングテープ (別売)
Masking tape (sold separately)
Abklebeband (getrennt erhältlich)
Bande cache (disponible séparément)



《インレットマークの貼り方》

- ①貼りたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
- ②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置に貼ります。
- ③シールの上からインレットマークを車体にこすりつけます。
- ④車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

METAL TRANSFERS

- ①Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
- ②Remove the metal transfer and transpar-

- ent film from lining, using tweezers.
- ③Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
- ④Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

METALL-STICKER

- ①Schneiden Sie mit einem scharfen Modelliermesser um den Metall-Sticker herum.
- ②Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
- ③Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubbeln.

- ④Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

TRANSFERTS METAL

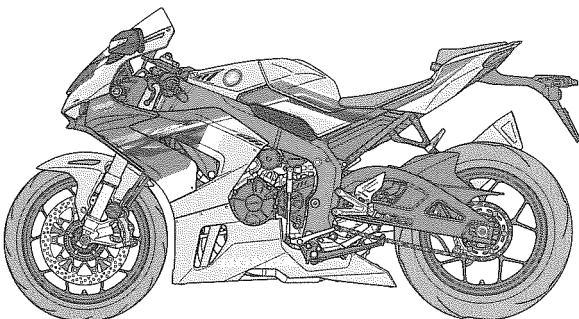
- ①Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ②Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précelles.
- ③Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

注意!
NOTICE

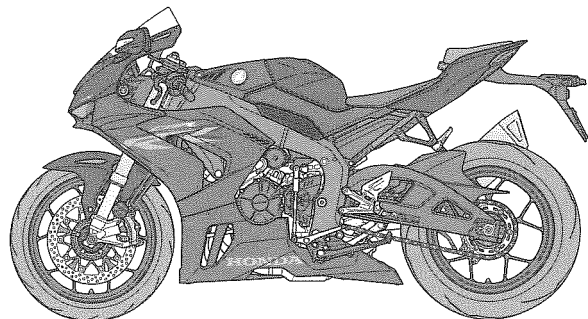
このキットは2種類のカラーリングが作れます。
★別紙のマーキング図を参考に A または B のどちらか1つ選んでください。説明図中に指示された表記に応じて塗装などを行ってください。
★Choose 1 marking option from A or B on separate sheet, and follow the relevant instructions in this manual.

★Eine Version von A und B auf separate Beiblatt auswählen und dann die entsprechenden Anweisungen der Bauanleitung befolgen.
★Choisir une option de marquage de A à B sur le feuillet séparé, et suivre les instructions correspondantes dans ce manuel.

A 《グランプリレッド》
Grand Prix Red



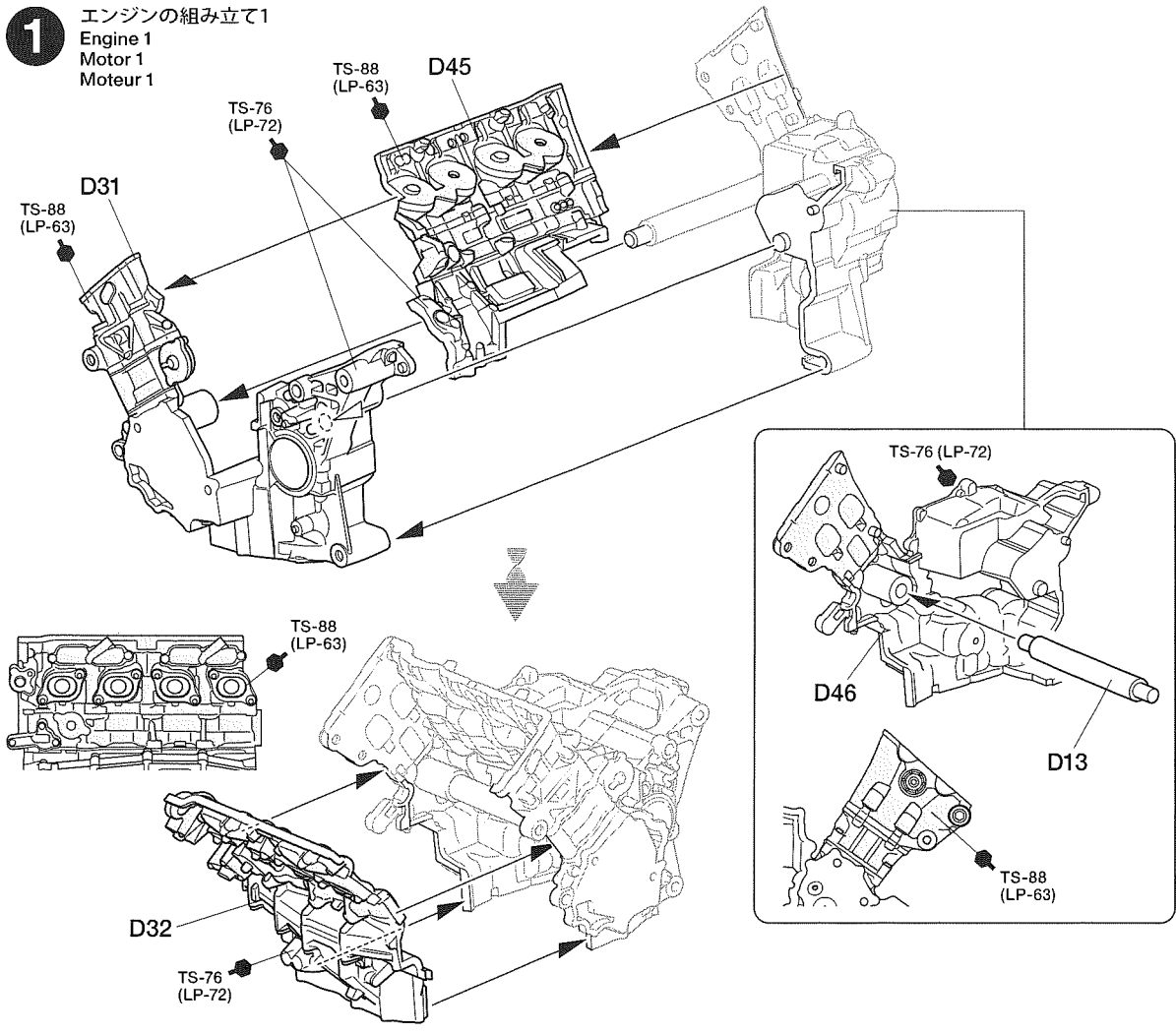
B 《マットパールモリオンブラック》
Matte Pearl Morion Black



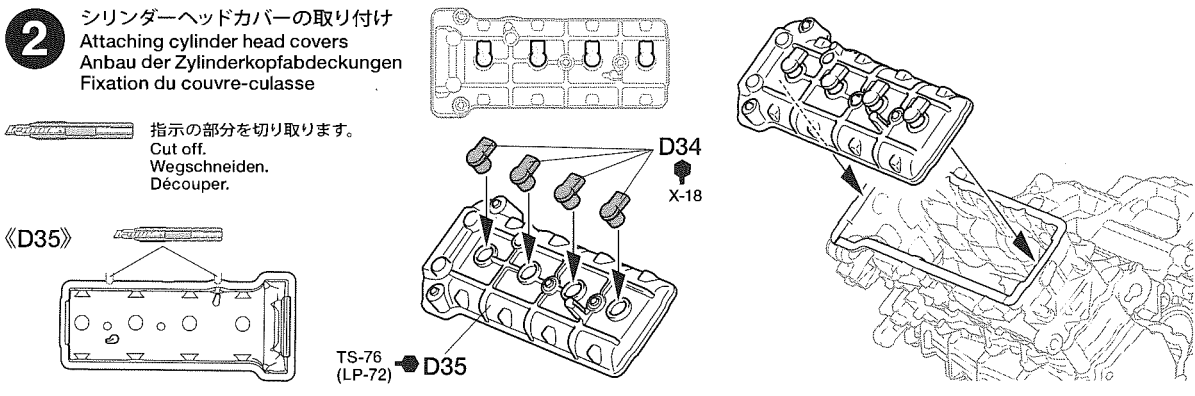


● 塗装は組立図中にタミヤカラーの色番号で示しましたので、参考にしてください。
 ● Painting instructions are indicated during assembly.
 ● Bemalungshinweise werden beim Zusammenbau angegeben.
 ● Les instructions de mise en peinture sont fournies durant l'assemblage.

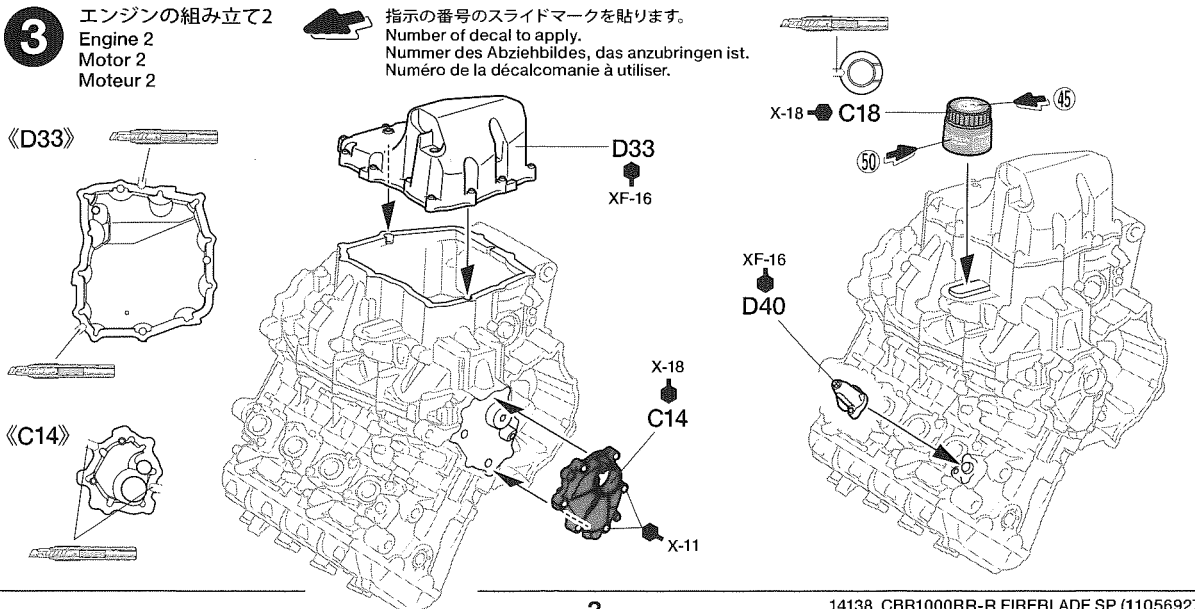
1 エンジンの組み立て1 Engine 1 Motor 1 Moteur 1



2 シリンダーヘッドカバーの取り付け Attaching cylinder head covers Anbau der Zylinderkopfabdeckungen Fixation du couvre-culasse

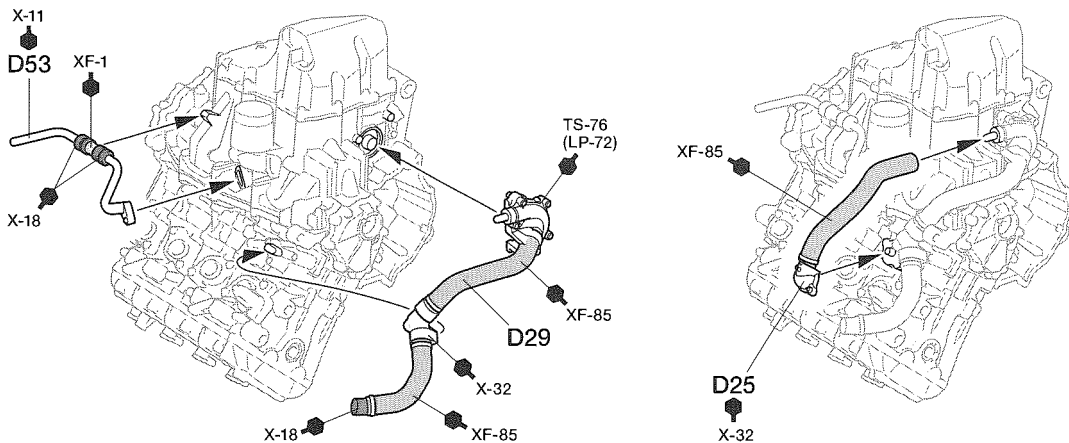
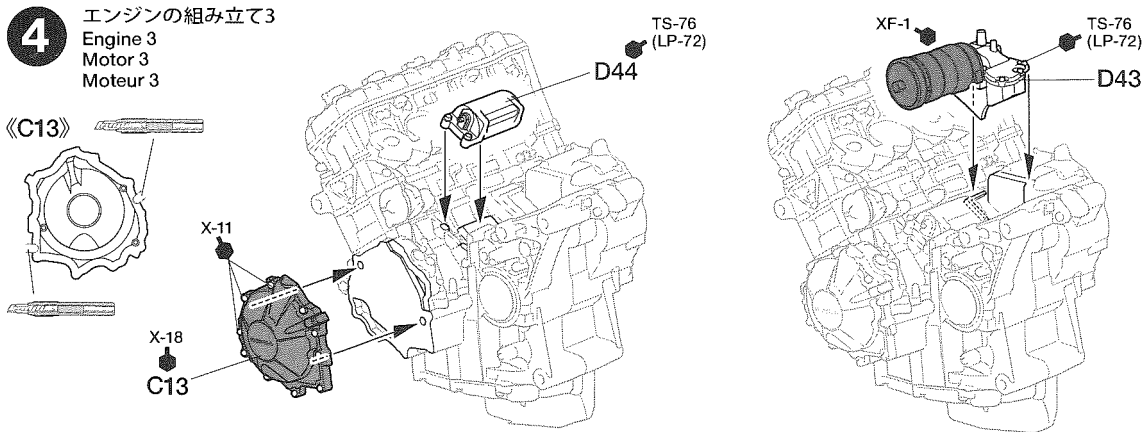


3 エンジンの組み立て2 Engine 2 Motor 2 Moteur 2

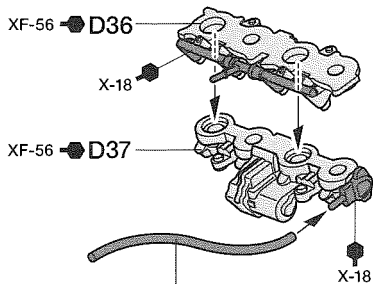


4 エンジンの組み立て3
Engine 3
Motor 3
Moteur 3

《C13》

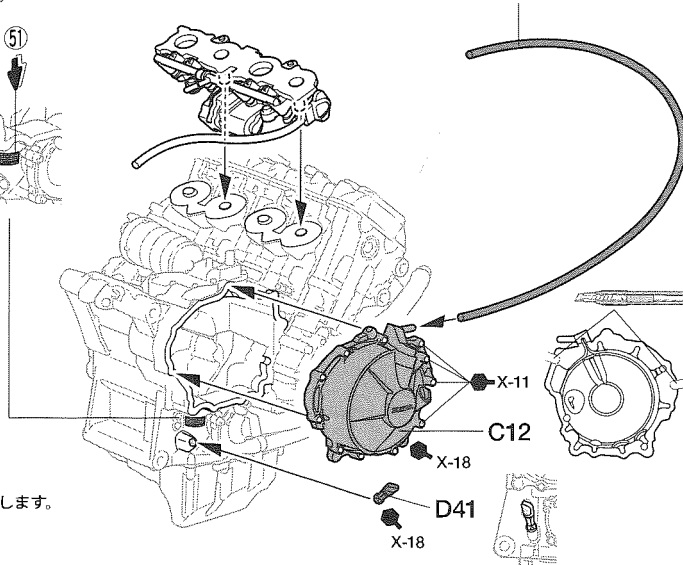


5 スロットルボディの取り付け
Attaching throttle bodies
Anbau der Gaszüge
Fixation des corps d'injecteurs



① 83mm

⑤



② 30mm

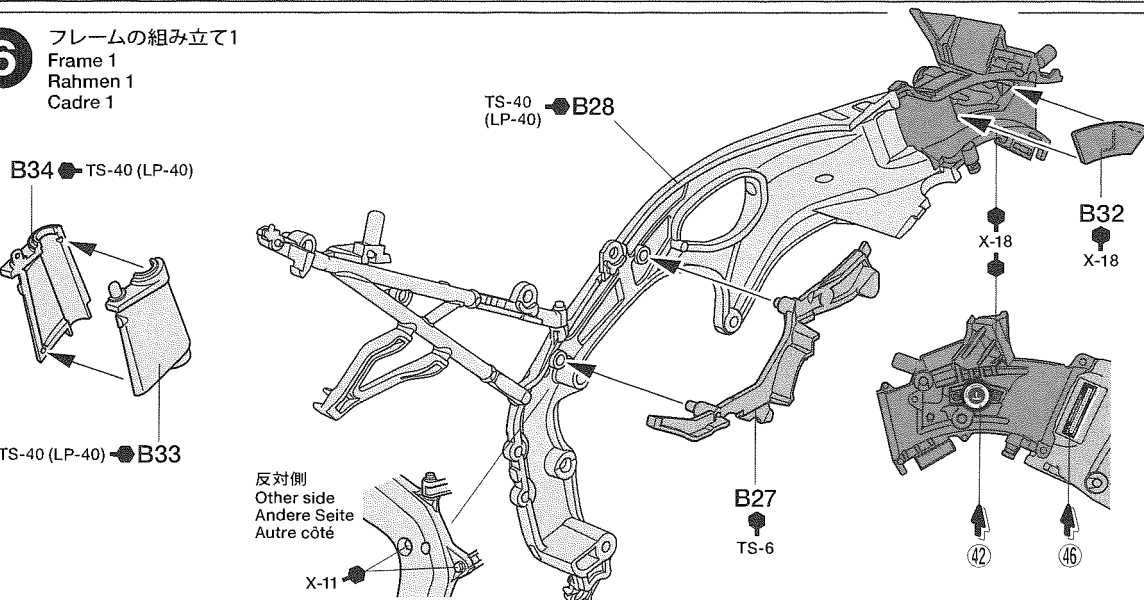
ビニールパイプ ★必要な長さに切って使します。
Vinyl tubing ★Cut to required length.
Vinylschlauch ★Auf benötigte Länge schneiden.
Tube vinyle ★Couper une longueur requise.

★ビニールパイプとコードの取り付けは、接着することをお勧めします。
★Cementing of vinyl tubing and cables is recommended.
★Es ist sinnvoll, den Vinylschlauch und Kabel festzukleben.
★Le collage du tube vinyle et câbles est recommandé.

6 フレームの組み立て1
Frame 1
Rahmen 1
Cadre 1

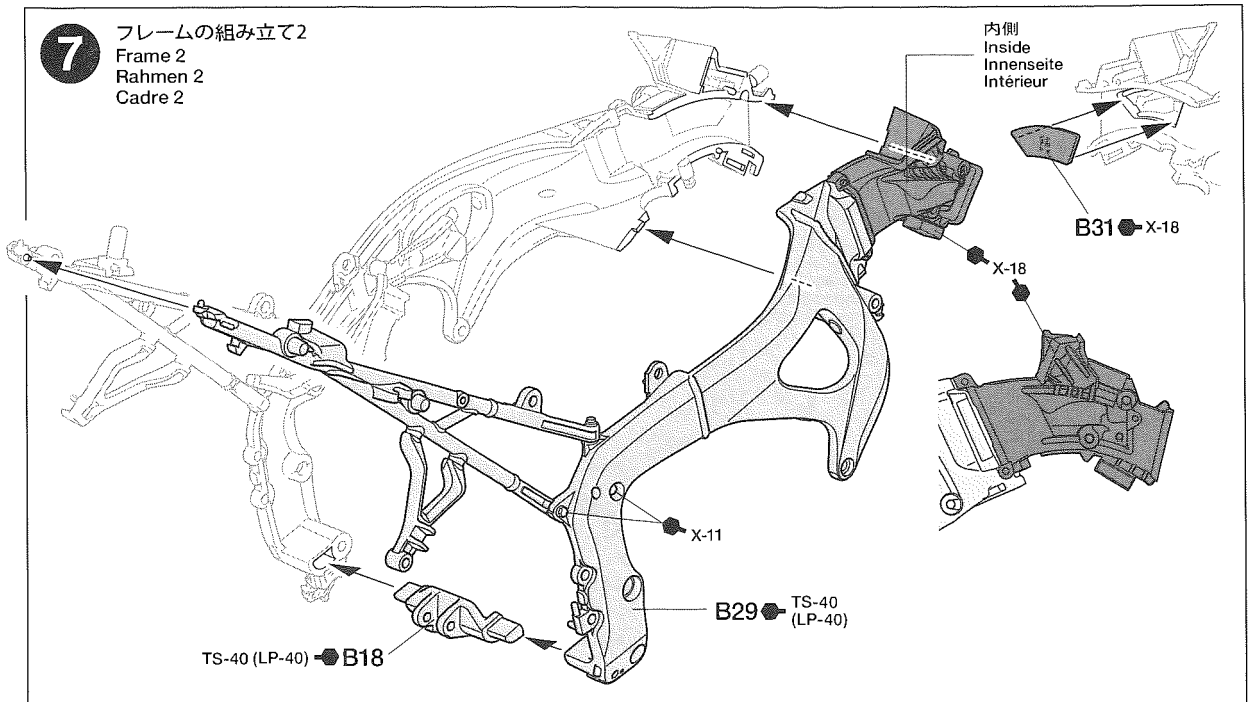
B34 ● TS-40 (LP-40)

TS-40 (LP-40) ● B33

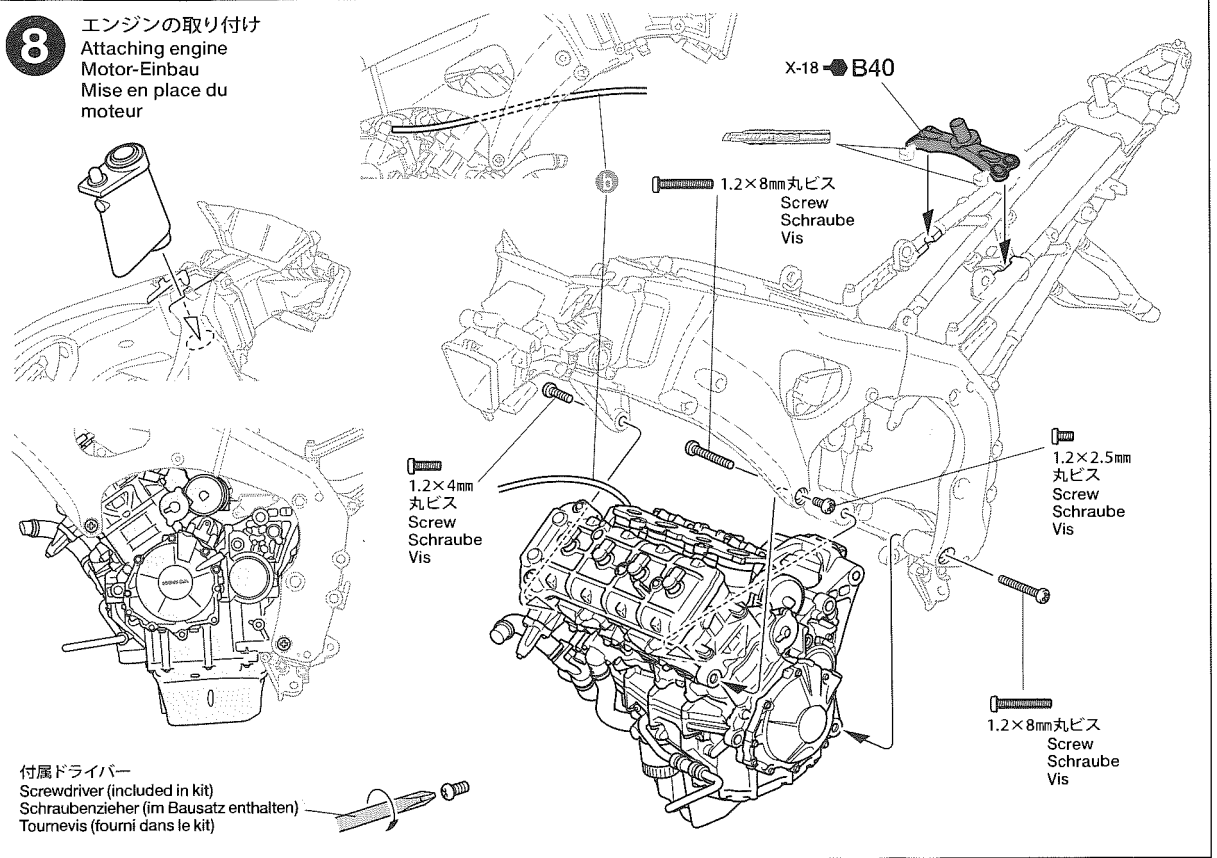


反対側
Other side
Andere Seite
Autre côté

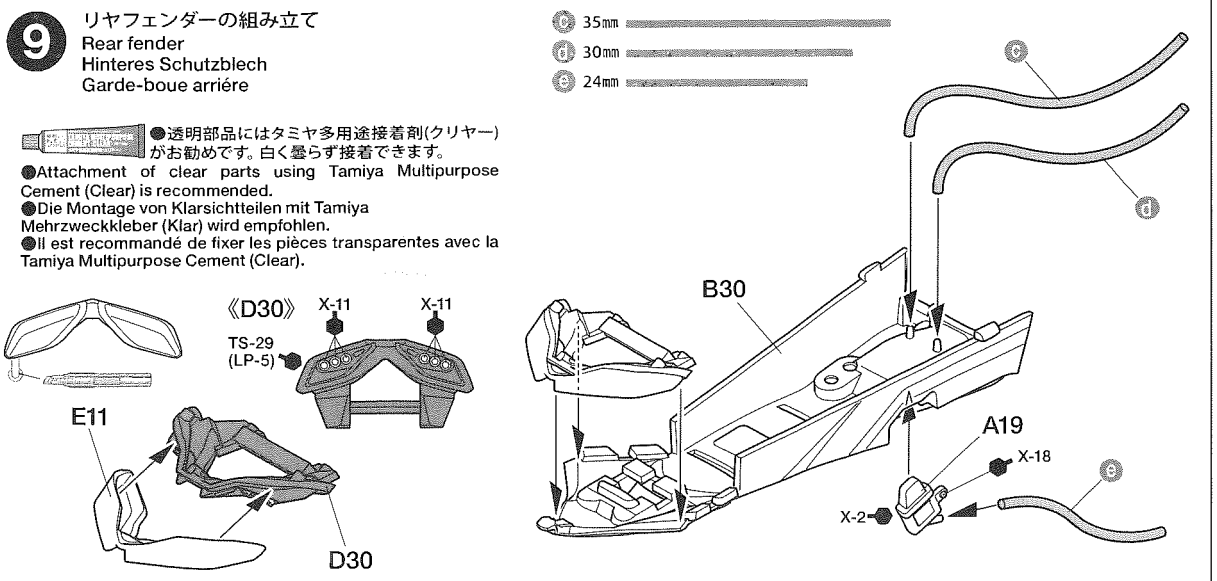
7 フレームの組み立て2
Frame 2
Rahmen 2
Cadre 2



8 エンジンの取り付け
Attaching engine
Motor-Einbau
Mise en place du
moteur



9 リヤフェンダーの組み立て
Rear fender
Hinteres Schutzblech
Garde-boue arrière

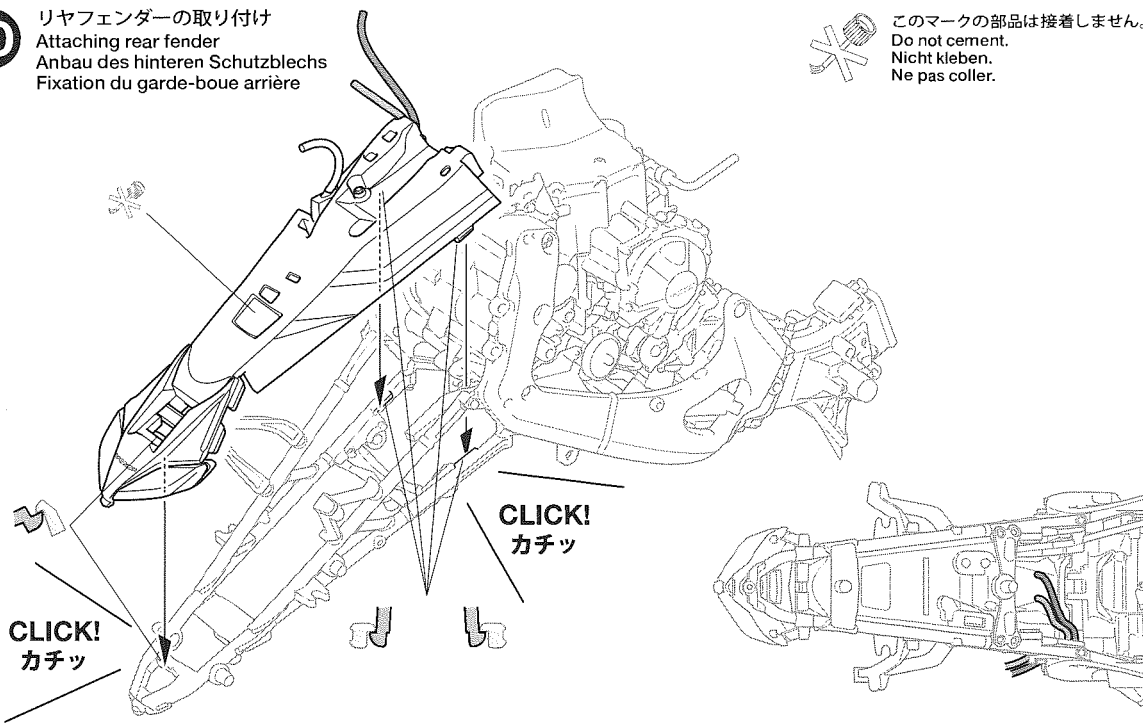


10

リアフェンダーの取り付け
Attaching rear fender
Anbau des hinteren Schutzblechs
Fixation du garde-boue arrière

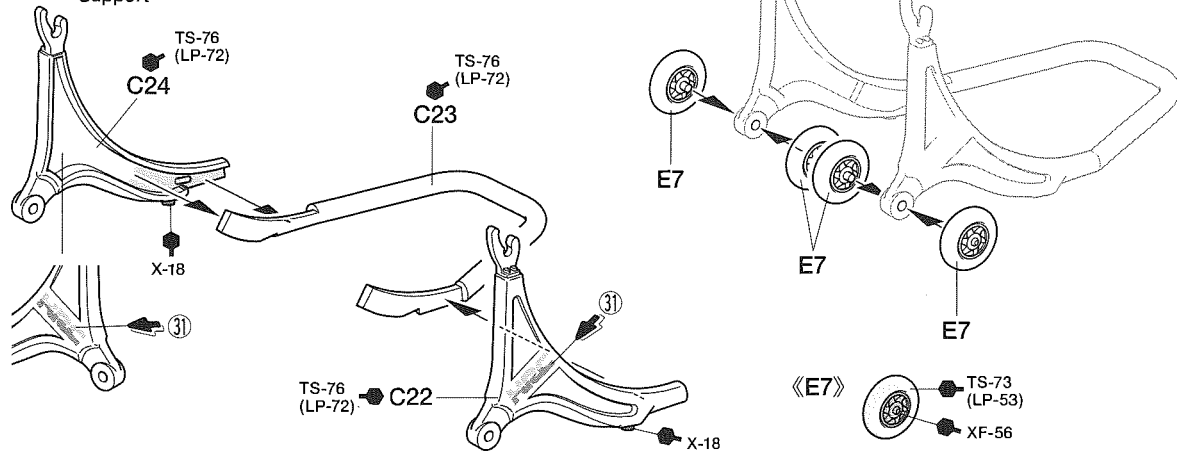


このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.



11

スタンドの組み立て
Stand
Ständer
Support



12

リアダンパーの組み立て
Rear damper
Hinterer Dämpfer
Amortisseur arrière

DP

DP

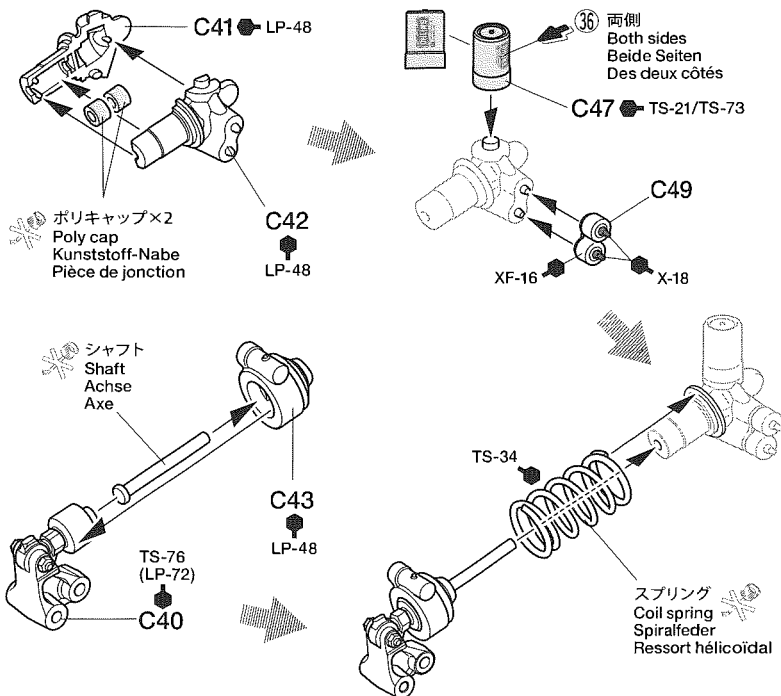
このマークのある部品はディテールアップパーツセットが使えます。
This mark indicates places where separately available detailing parts can be used.
Diese Markierung verweist auf die Stelle für die getrennt erhältlichen Feindetailierungs-Teile.
Ce symbole indique les emplacements des pièces de détaillage disponibles séparément.



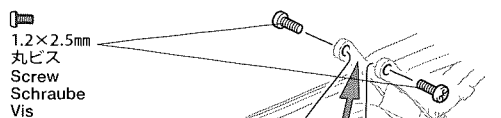
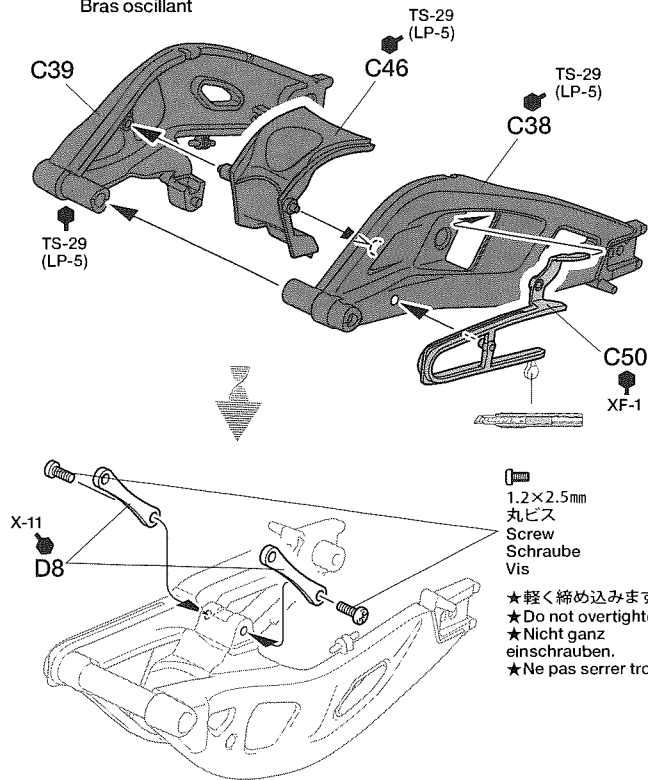
- TS-21/TS-73はTS-21を塗装した後、上からTS-73を塗装します。
- "TS-21/TS-73" denotes a base coat of TS-21, then an overcoat of TS-73.
- "TS-21/TS-73" kennzeichnet die Grundierung mit TS-21, darauf eine Deckschicht mit TS-73.
- "TS-21/TS-73" indique une couche de base de TS-21 suivie d'une couche de TS-73.



- スプリング（金属パーツ）はタミヤメタルプライマー（別売）を吹き付けてから塗装します。
- Apply metal primer (sold separately) before painting metal spring parts.
- Vor dem Lackieren der Metallteile der Federn Metallgrundierung (separat erhältlich) auftragen.
- Appliquer de l'apprêt pour métal (disponible séparément) avant de peindre les pièces en métal du ressort.

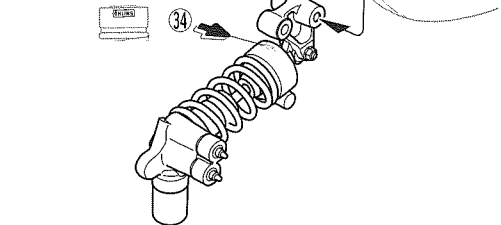


13 スイングアームの組み立て
Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant



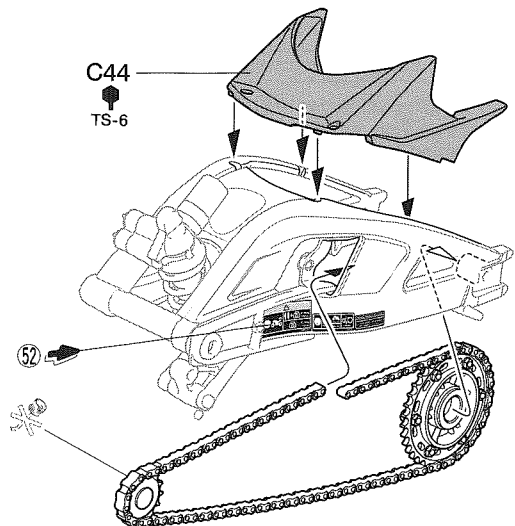
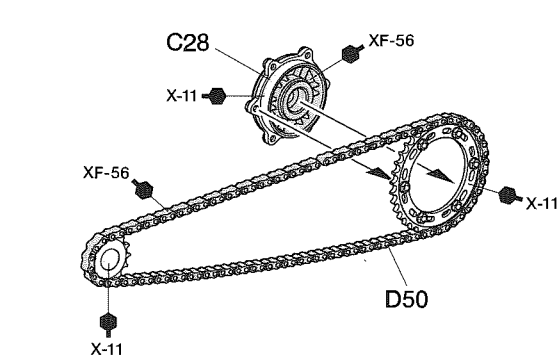
1.2×2.5mm
丸ビス
Screw
Schraube
Vis

★軽く締め込みます。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.



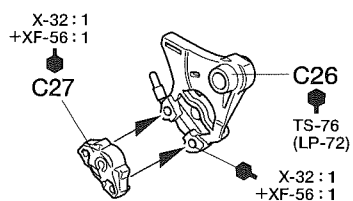
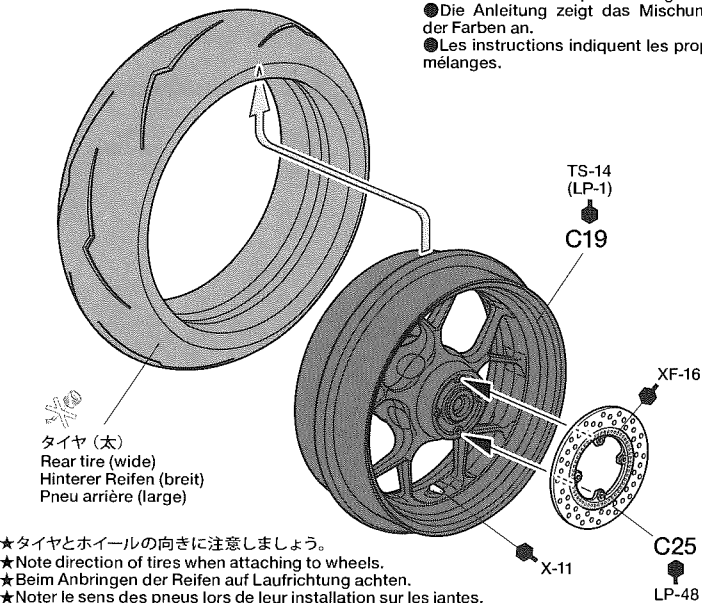
★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

14 チェーンの取り付け
Attaching chain
Einbau der Kette
Fixation de la chaîne



15 リヤホイールの組み立て
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

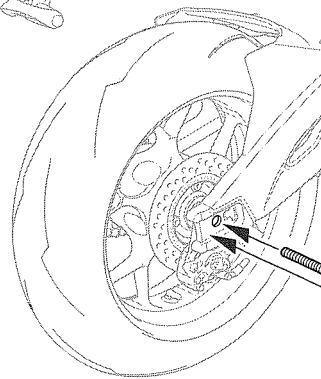
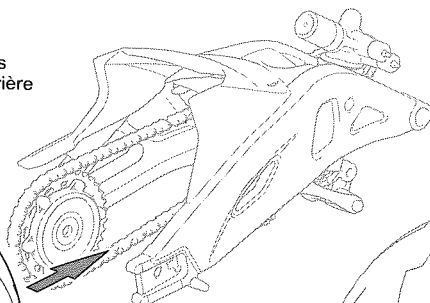
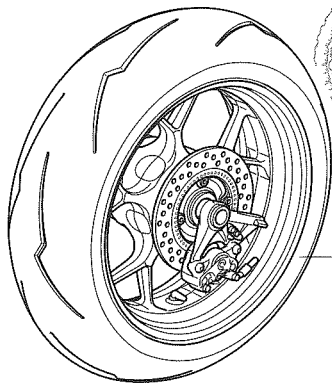
■混合色について
(例) X-32 : 1 + XF-56 : 1
●上記の場合は、各色を1 : 1の比率で調色します。
●Instruction shows paint mixing ratios.
●Die Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
●Les instructions indiquent les proportions des mélanges.



★タイヤとホイールの向きに注意しましょう。
★Note direction of tires when attaching to wheels.
★Beim Anbringen der Reifen auf Laufrichtung achten.
★Noter le sens des pneus lors de leur installation sur les jantes.

16

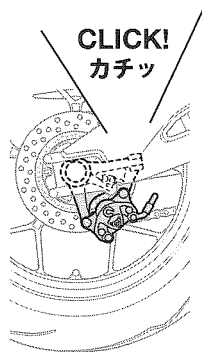
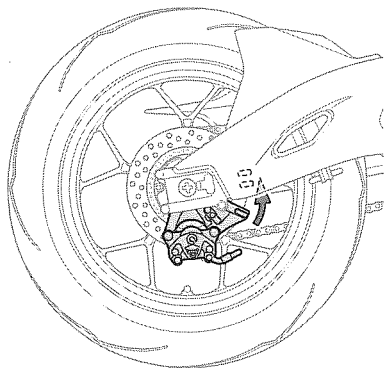
リヤホイールの取り付け
 Attaching rear wheel
 Anbringung des Hinterrades
 Mise en place de la roue arrière



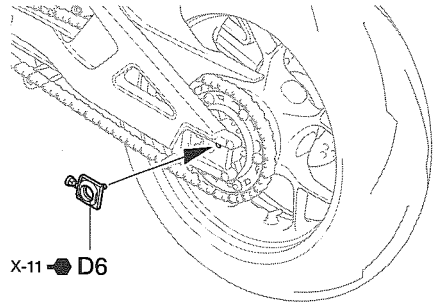
★軽く締め込みます。
 ★Do not overtighten.
 ★Nicht ganz einschrauben.
 ★Ne pas serrer trop.

1.6×25mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

X-11
 D7



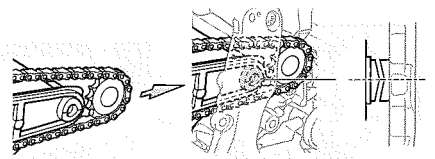
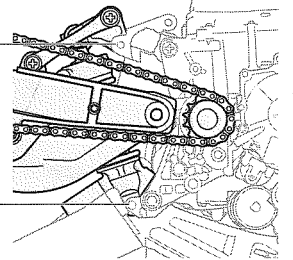
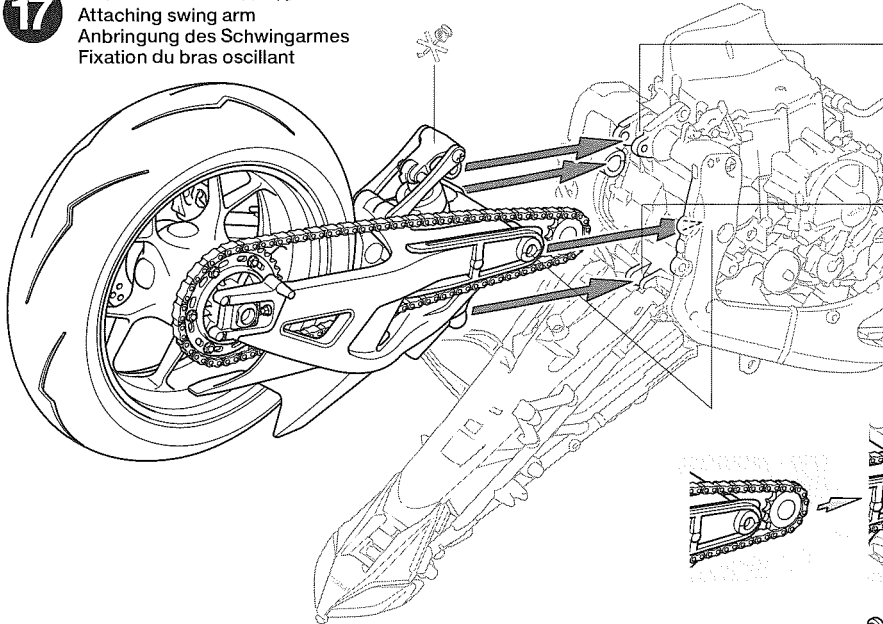
《反対側》 Other side
 Andere Seite / Autre côté



X-11 D6

17

スイングアームの取り付け
 Attaching swing arm
 Anbringung des Schwingarmes
 Fixation du bras oscillant



① 30mm

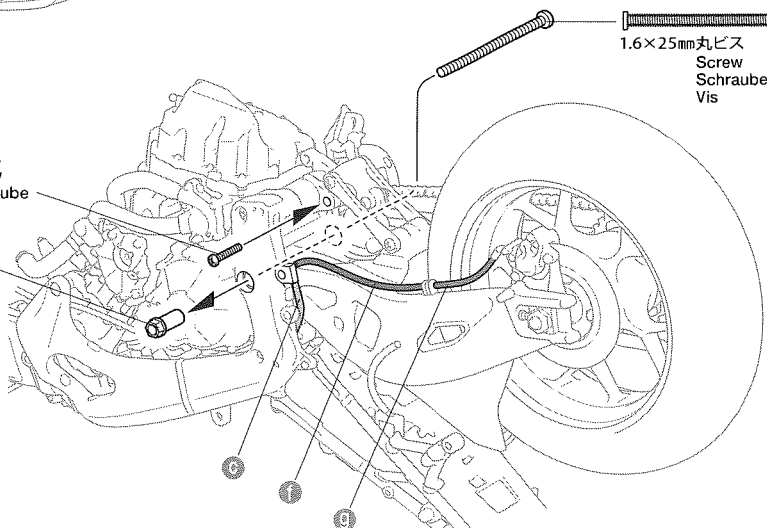
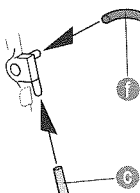
② 12mm

1.2×6mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

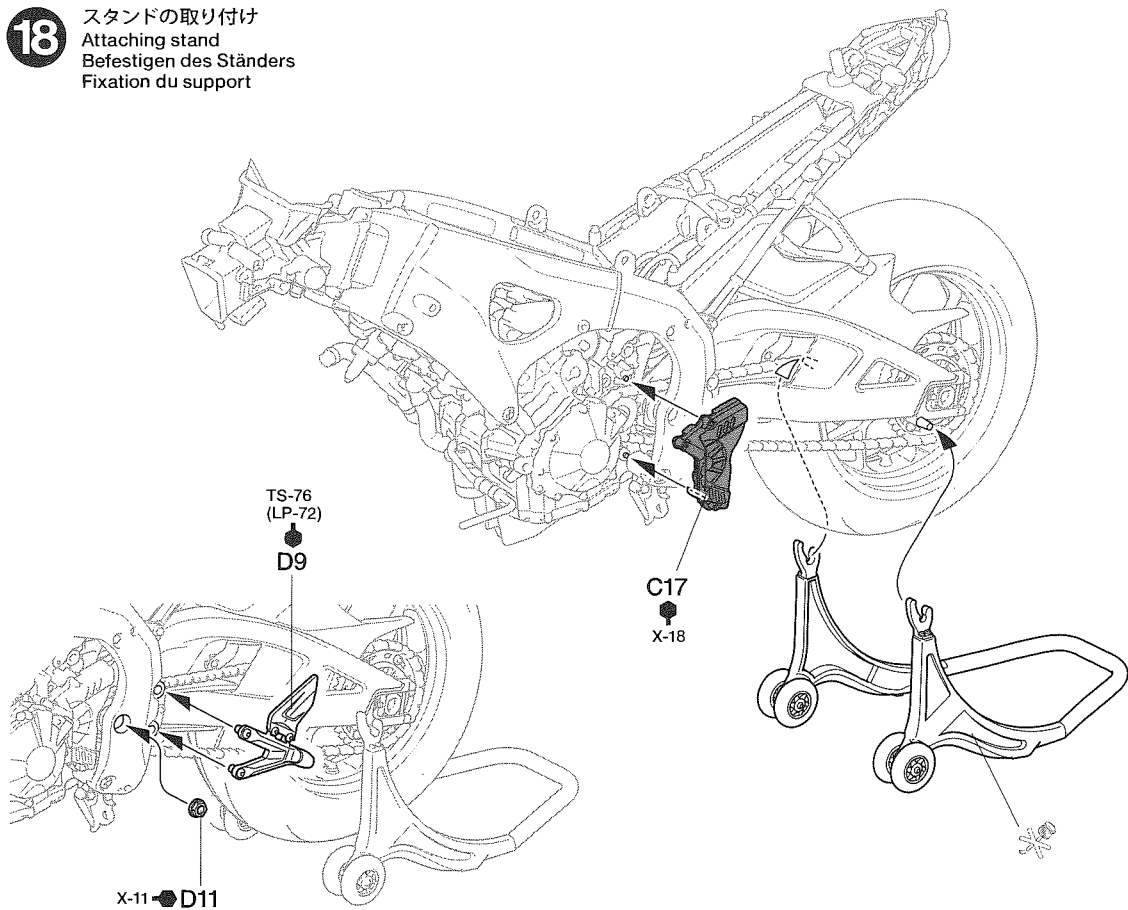
スリーブナット
 Pivot sleeve
 Lagerrohr
 Tube d'articulation

1.6×25mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

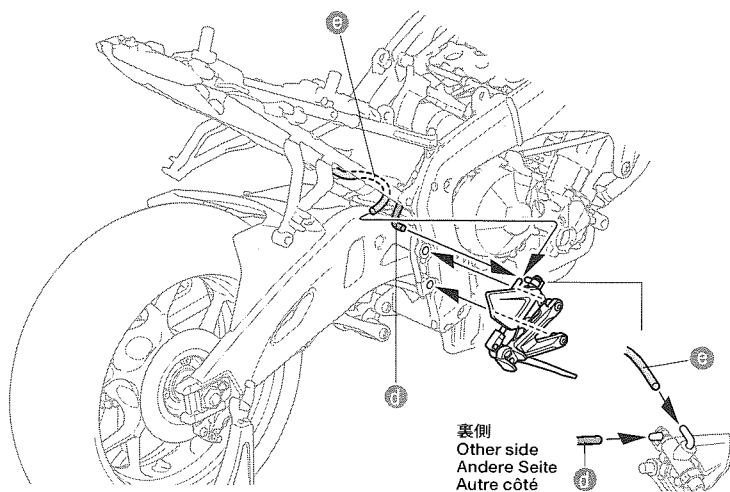
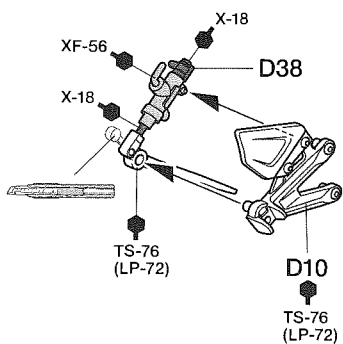
《パイピング》
 Piping
 Verkabelung
 Câblages



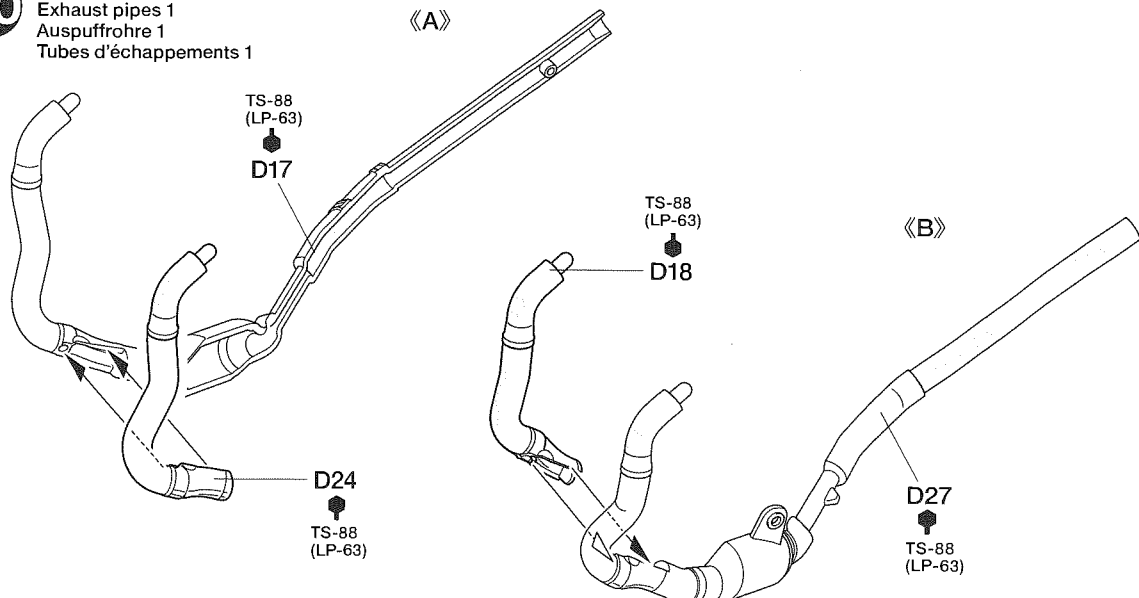
18 スタンドの取り付け
 Attaching stand
 Befestigen des Ständers
 Fixation du support



19 ブレーキペダルの取り付け
 Attaching brake pedal
 Anbau des Bremspedals
 Fixation de la pédale de frein

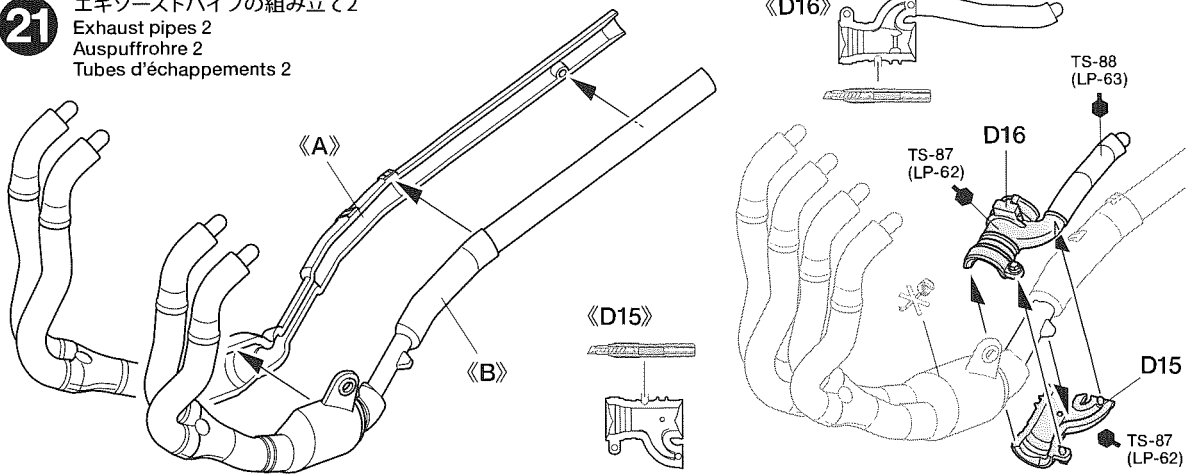


20 エキゾーストパイプの組み立て1
 Exhaust pipes 1
 Auspuffrohre 1
 Tubes d'échappements 1

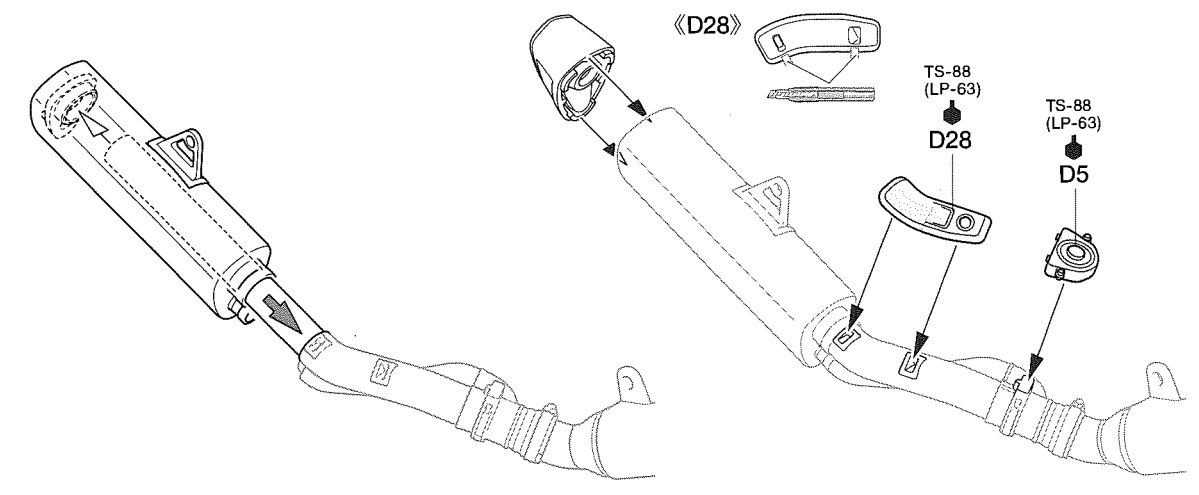
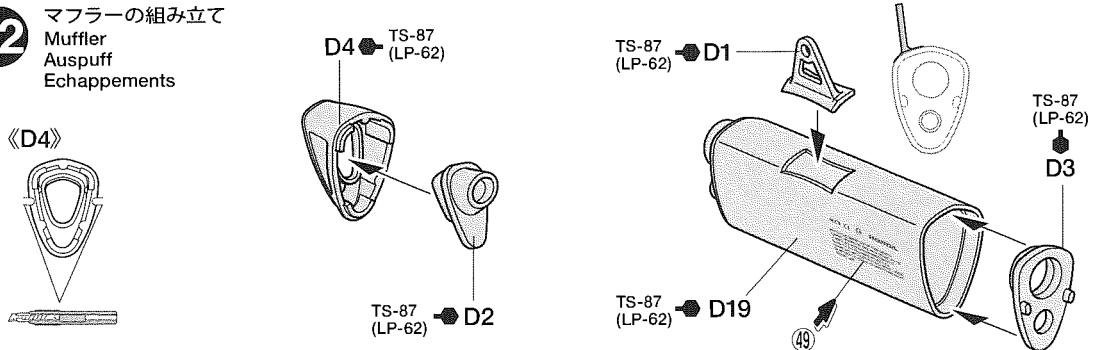


21

エキゾーストパイプの組み立て
 Exhaust pipes 2
 Auspuffrohre 2
 Tubes d'échappements 2

**22**

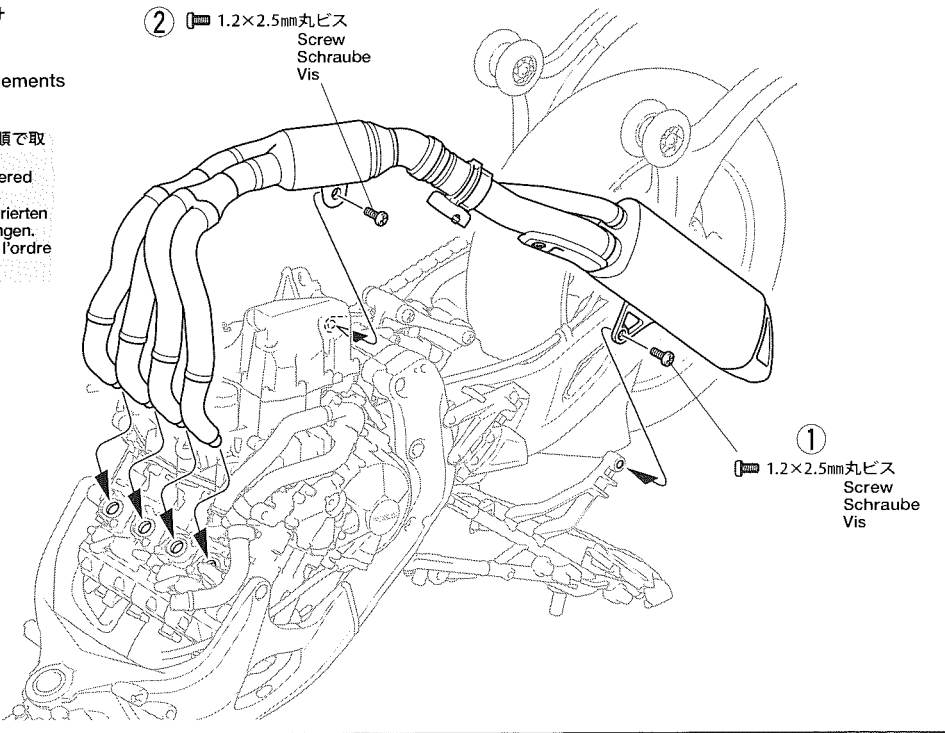
マフラーの組み立て
 Muffler
 Auspuff
 Echappements

**23**

マフラーの取り付け
 Attaching muffler
 Auspuff-Einbau
 Fixation des échappements

注意!
 NOTICE

- ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
- ★Attach parts in numbered order ①, ②.
- ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
- ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.

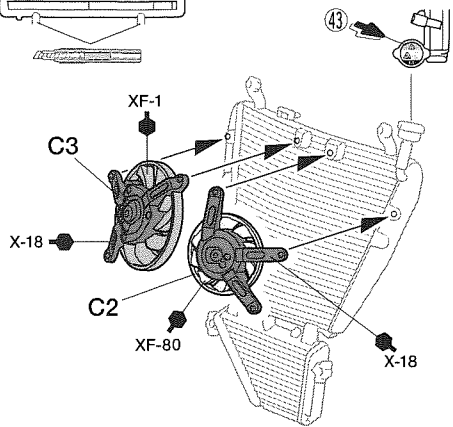
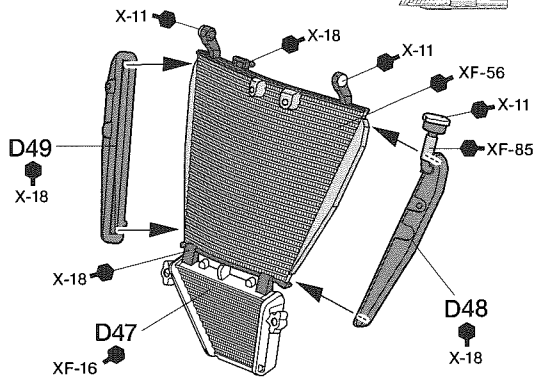


24

ラジエターの組み立て
Radiator
Kühler
Radiator

《D48》

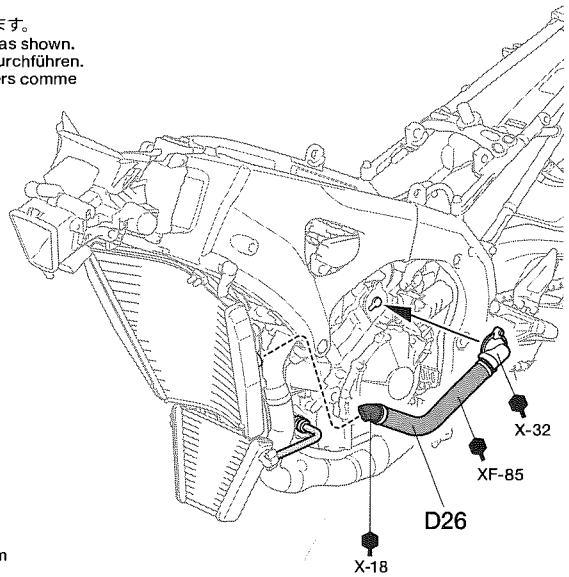
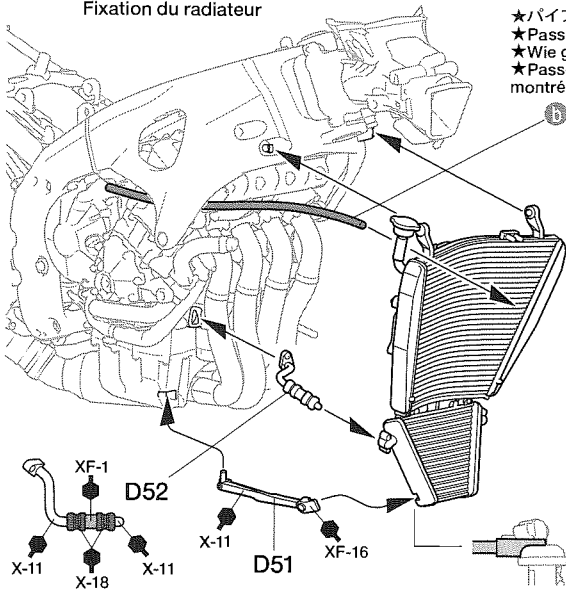
《D49》



25

ラジエターの取り付け
Attaching radiator
Anbringung des Kühlers
Fixation du radiateur

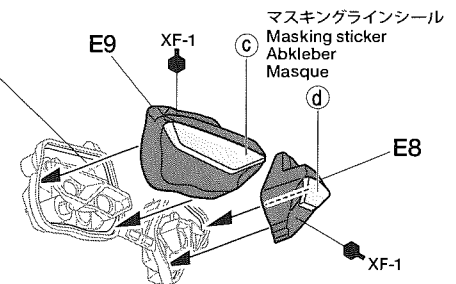
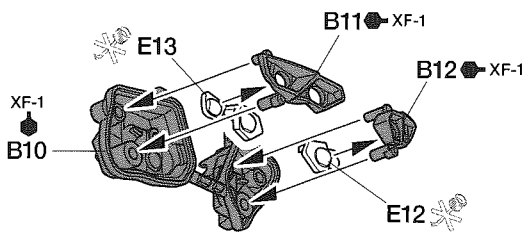
★パイプを通します。
★Pass through as shown.
★Wie gezeigt durchführen.
★Passer à travers comme montré.



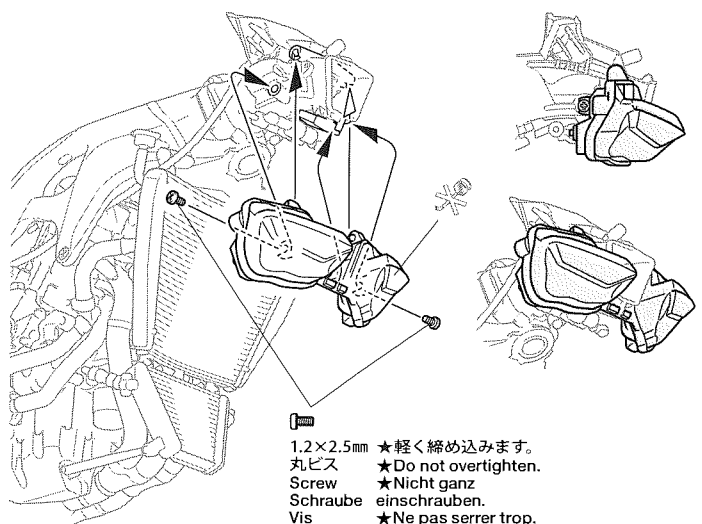
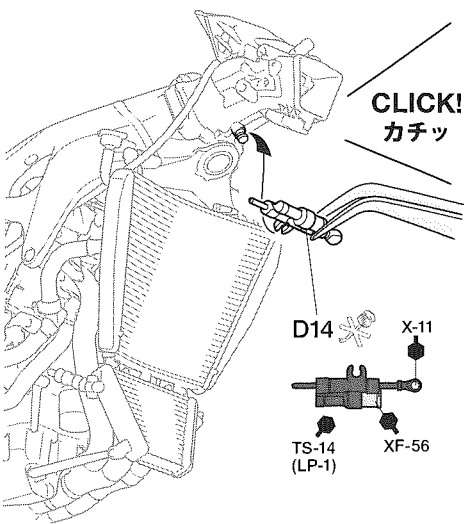
26

ヘッドライトケースの取り付け
Attaching headlight case
Anbau des Lampengehäuses
Fixation du bloc optique

★内側に入ります。
★Attach as shown, with E8 and E9 on inside.
★Wie gezeigt einbauen, E8 und E9 sind auf der Innenseite.
★Fixer comme montré, avec E8 et E9 à l'intérieur.

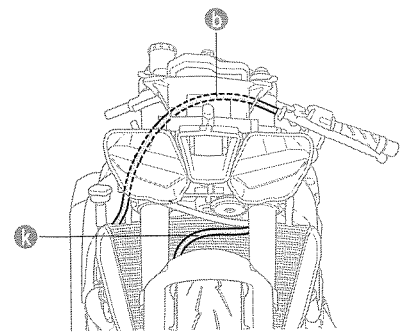
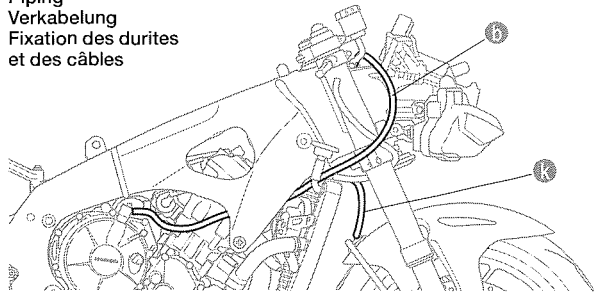


CLICK!
カチッ



33

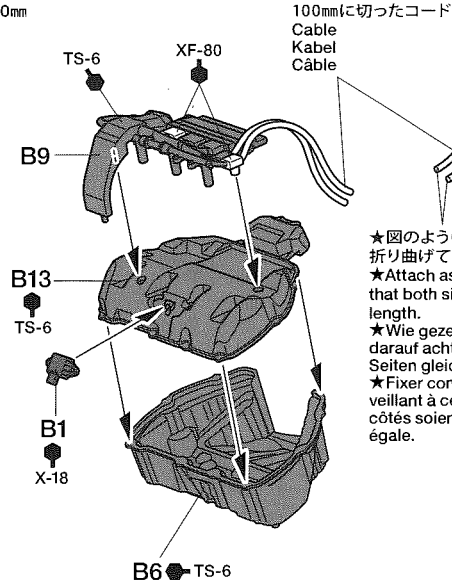
パイピング
Piping
Verkabelung
Fixation des durites
et des câbles



34

エアクリーナーボックスの取り付け
Attaching air cleaner box
Luftfilter-Beutel Einbau
Fixation de la boîte à air

100mm

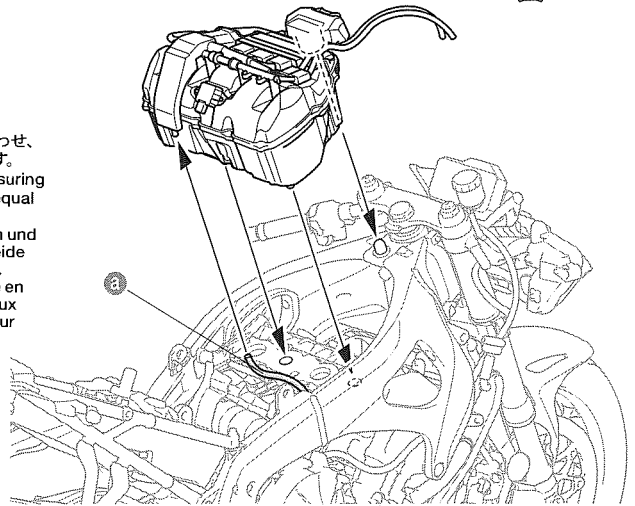
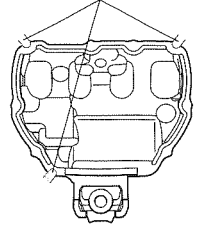
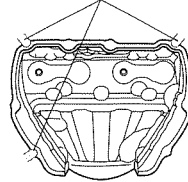


★図のように先端を合わせ、
折り曲げて取り付けます。
★Attach as shown, ensuring
that both sides are of equal
length.
★Wie gezeigt anbauen und
darauf achten, dass beide
Seiten gleich lang sind.
★Fixer comme montré en
veillant à ce que les deux
côtés soient de longueur
égale.

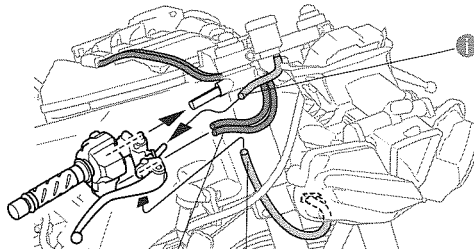
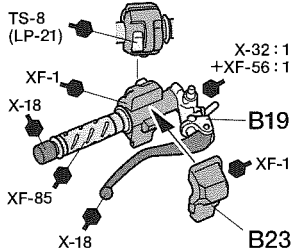
《B9》
裏側
Other side
Andere Seite
Autre côté

《B6》

《B13》

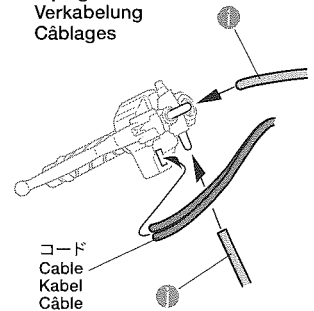


《右側ハンドルの取り付け》
Attaching handlebar (right)
Anbau des Lenkers (rechts)
Fixation du guidon (droit)



コード
Cable
Kabel
Câble

《パイピング》
Piping
Verkabelung
Câblages

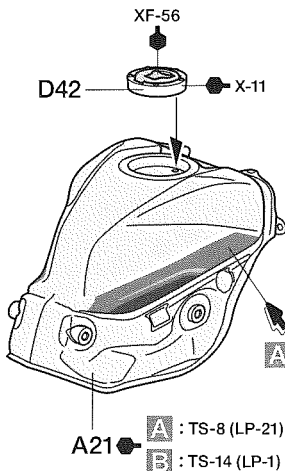


コード
Cable
Kabel
Câble

35

タンクの取り付け
Attaching fuel tank
Anbringung des Kraftstofftanks
Fixation du réservoir

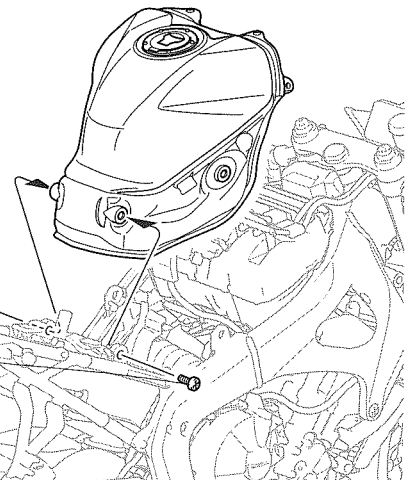
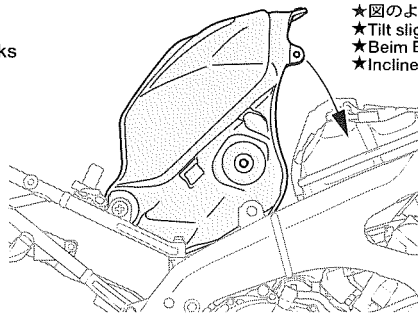
★図のように傾けながら取り付けます。
★Tilt slightly when attaching.
★Beim Einbau leicht kippen.
★Incliner légèrement pour fixer.



A : ⑧ 反対側 ⑦
Other side
Andere Seite
Autre côté

1.2×2.5mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

★軽く締め込みます。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.



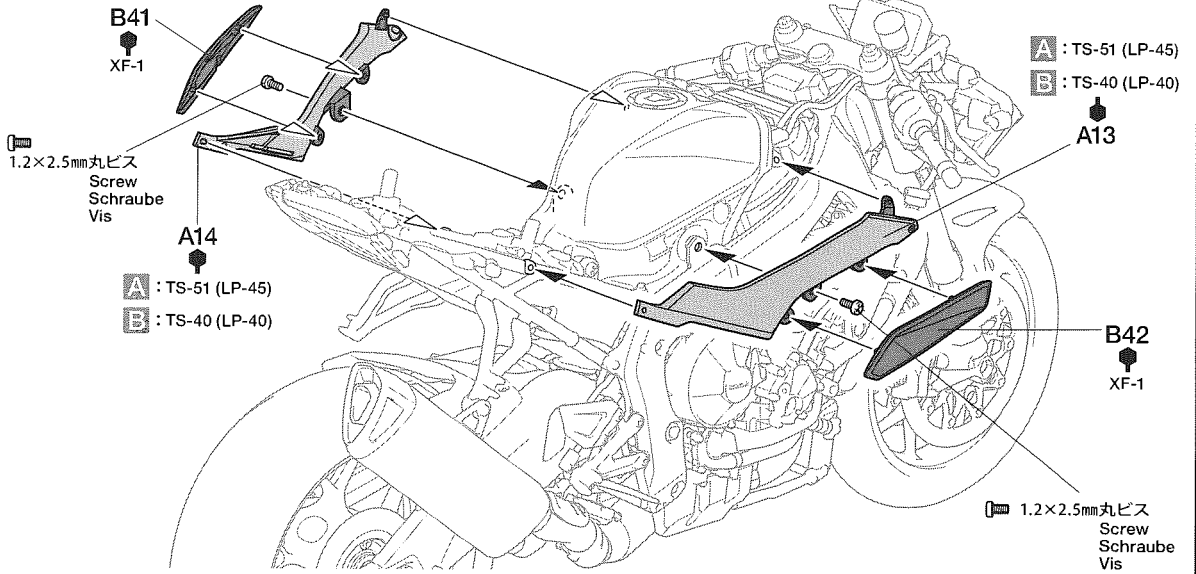
36

サイドカバーの取り付け
 Attaching side covers
 Anbau der Seitenplatten
 Fixation des capots internes

《A14》

《A13》

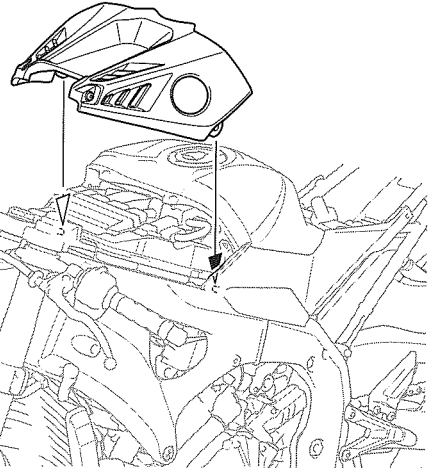
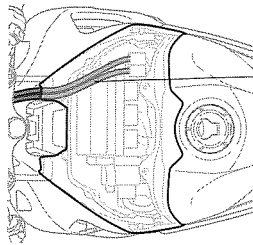
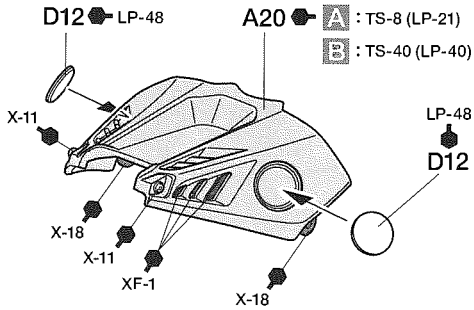
X-18

**37**

タンクカバーの取り付け
 Attaching fuel tank cover
 Anbringung der Tankabdeckung
 Fixation du capot de réservoir

コード ★図のように取り付けます。
 Cable ★Attach as shown.
 Kabel ★Gemäß Abbildung einbauen.
 Câble ★Fixer comme indiqué.

《A20》

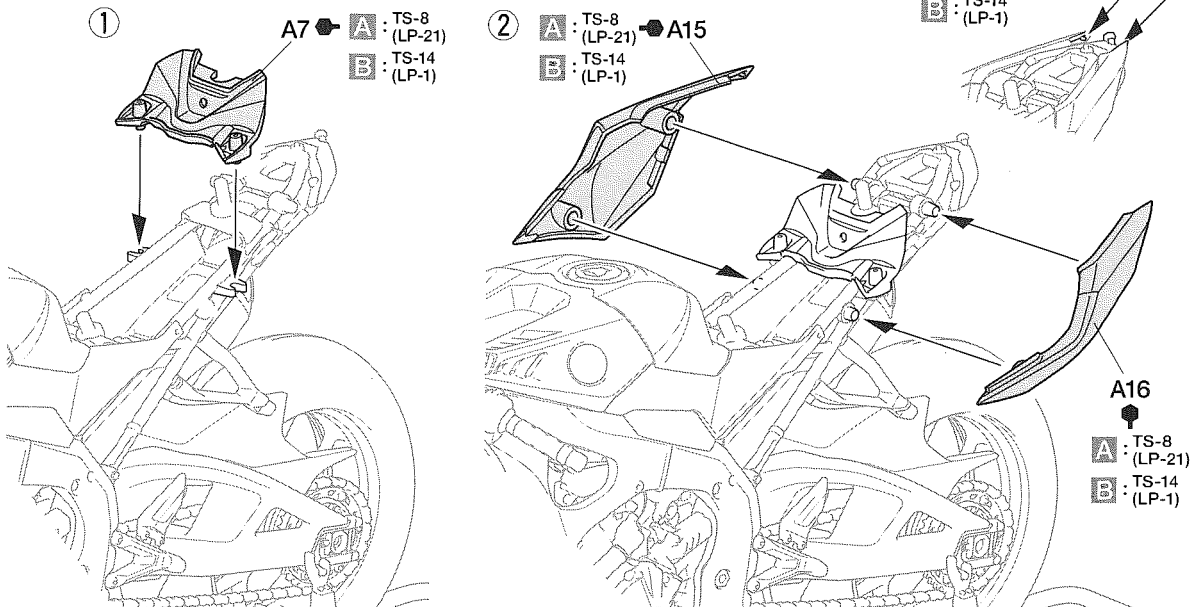
**38**

シートカウルの組み立て
 Seat cowl
 Sitzverkleidung
 Carénage de selle

注意!
NOTICE

★指示の番号、①、②、③の順で取り付けます。
 ★Attach parts in numbered order ①, ②, ③.
 ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②, ③ anbringen.
 ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②, ③.

③



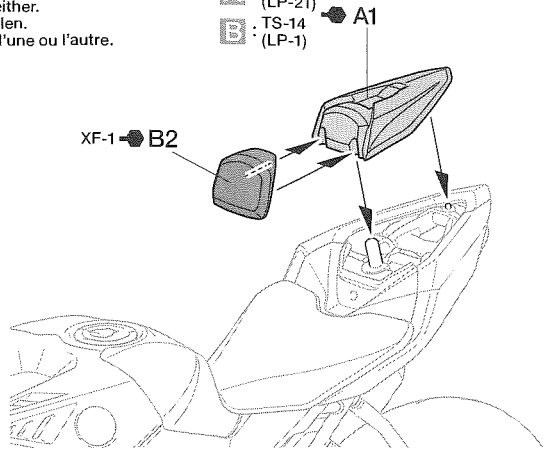
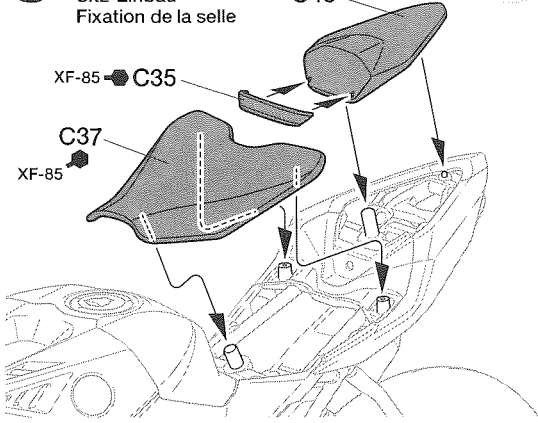
39

シートの取り付け
Attaching seat
Sitz-Einbau
Fixation de la selle

XF-85
C45

★どちらか選びます。
★Select either.
★Auswählen.
★Choisir l'une ou l'autre.

A : TS-8 (LP-21)
B : TS-14 (LP-1)



40

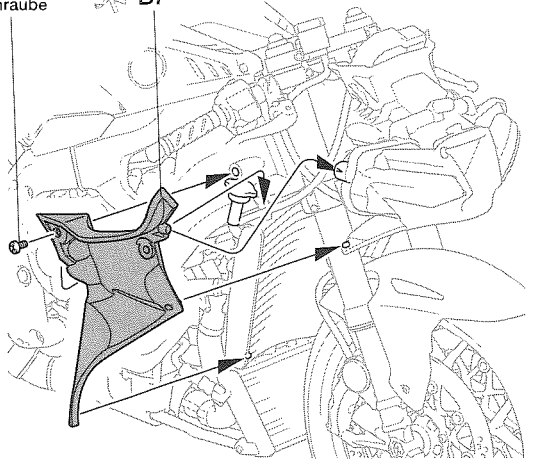
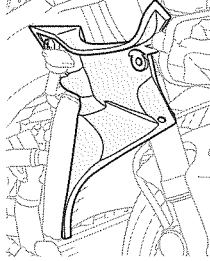
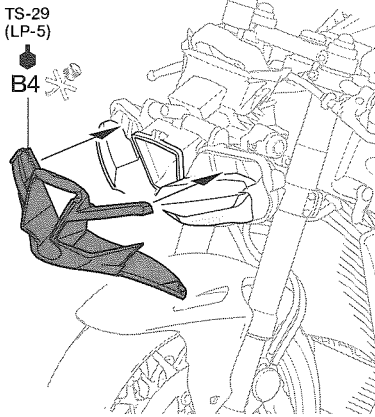
フロントカバーの取り付け
Attaching front cover
Vorderabdeckung-Einbau
Fixation du capot avant

1.2×2.5mm
丸ビス
Screw
Schraube
Vis

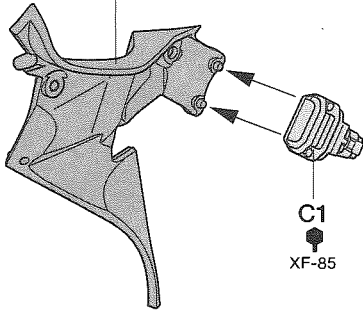
TS-6
B7

TS-29 (LP-5)
B4

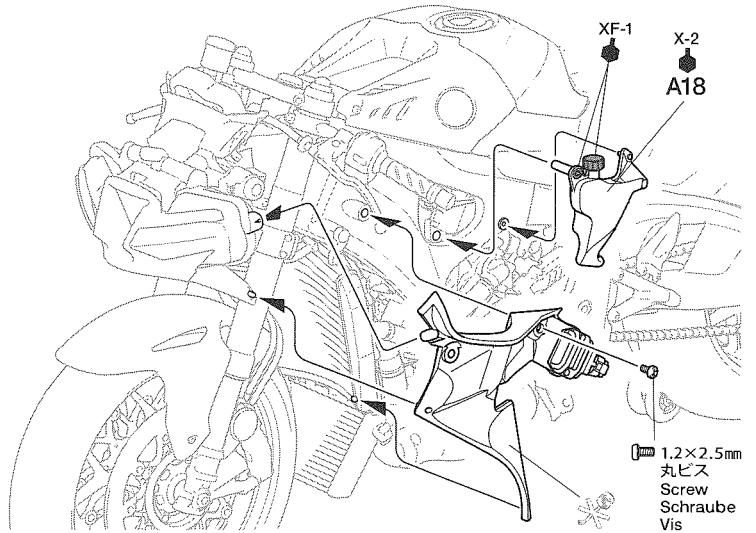
★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.



TS-6
B8



C1
XF-85



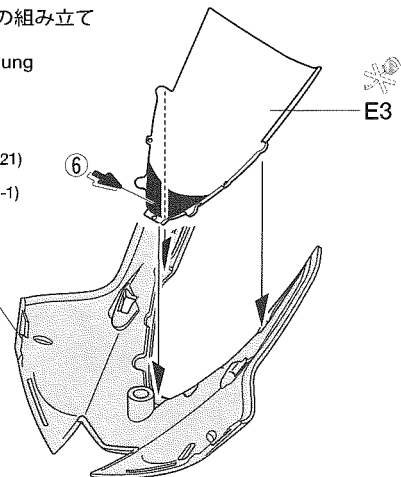
1.2×2.5mm
丸ビス
Screw
Schraube
Vis

41

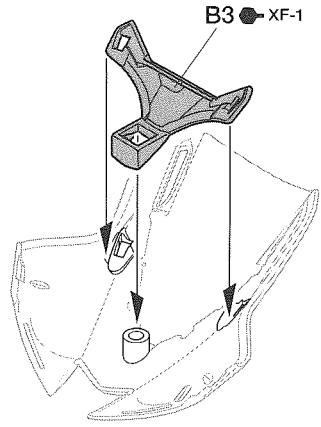
フロントカウルの組み立て
Front cowl
Vordere Verkleidung
Carénage avant

A : TS-8 (LP-21)
B : TS-14 (LP-1)

A2

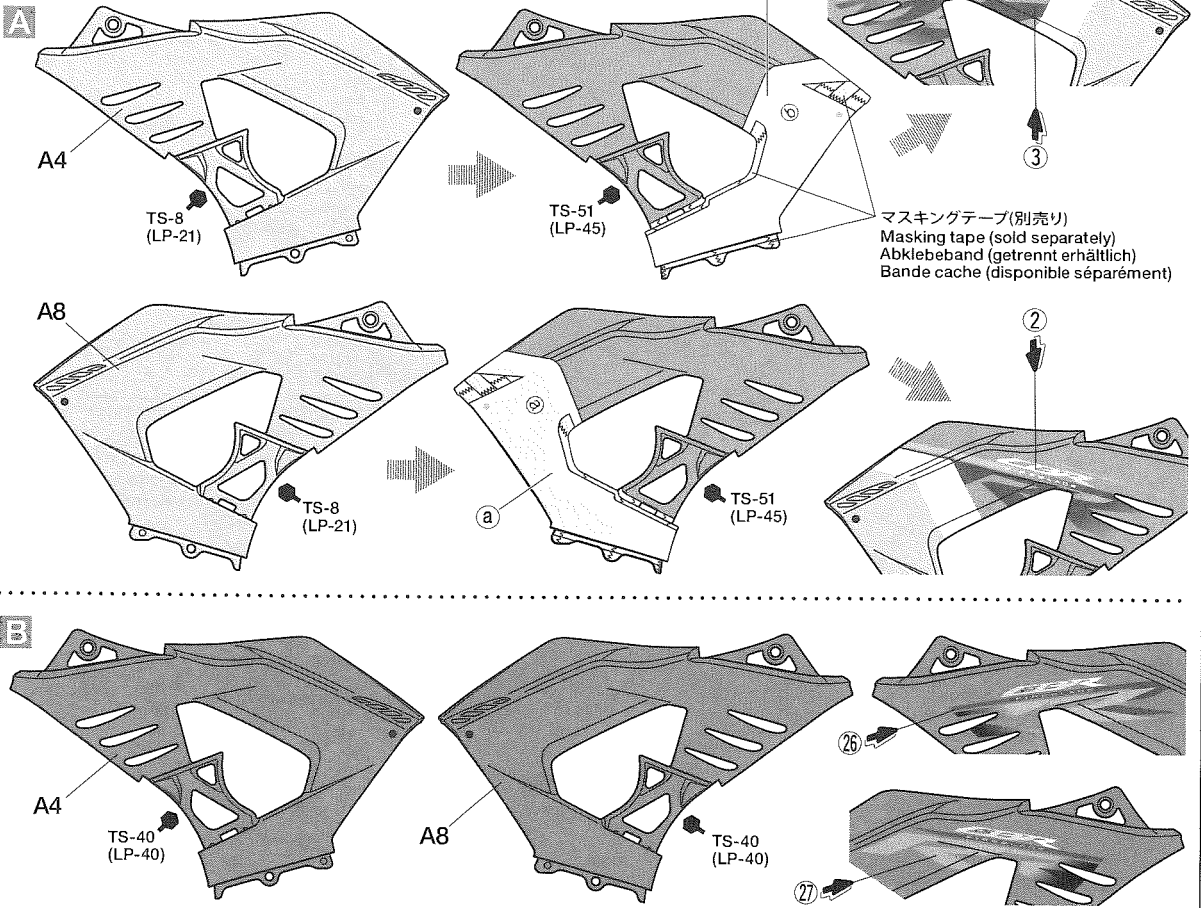


B3 XF-1



42

《サイドカウル》 Side cowls Seitenverkleidungen / Carénages latéraux

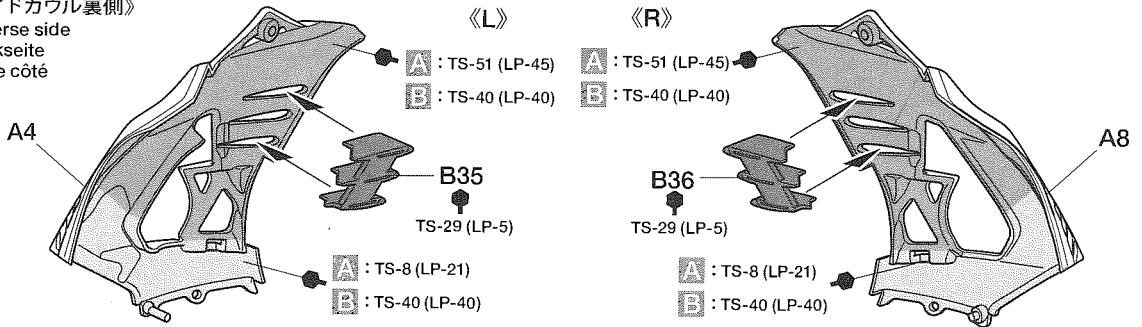


《サイドカウル裏側》

Reverse side
Rückseite
Autre côté

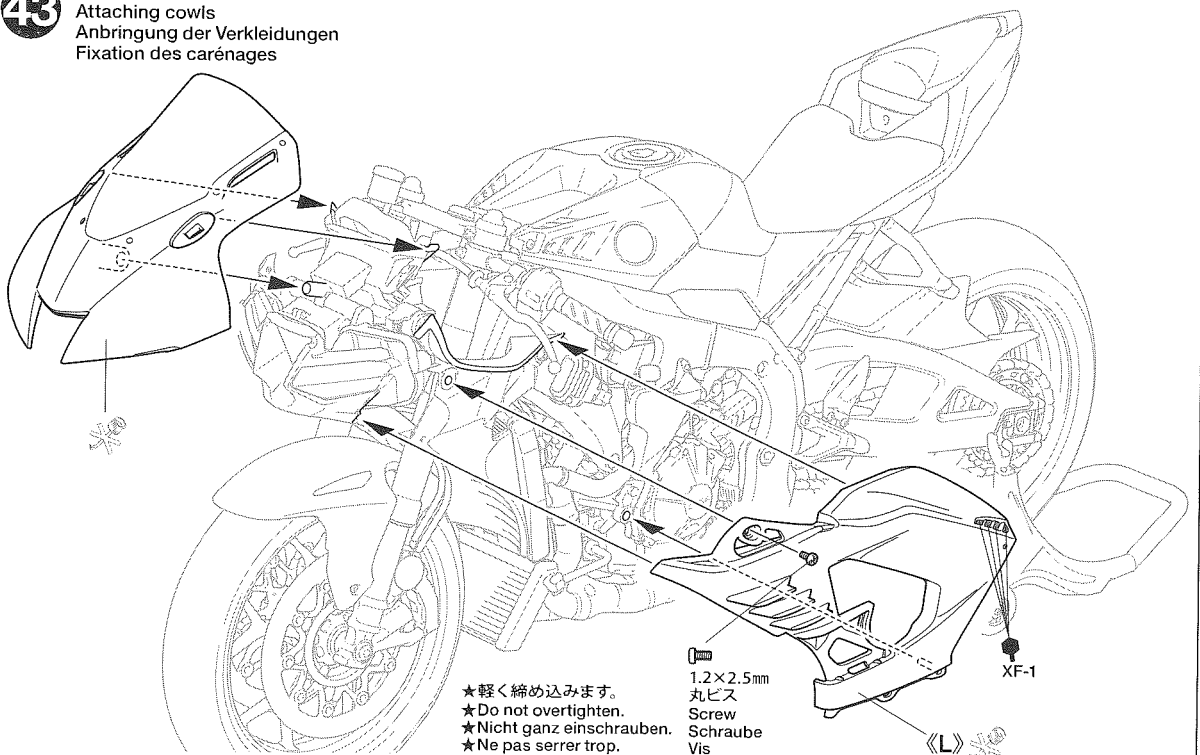
《L》

《R》



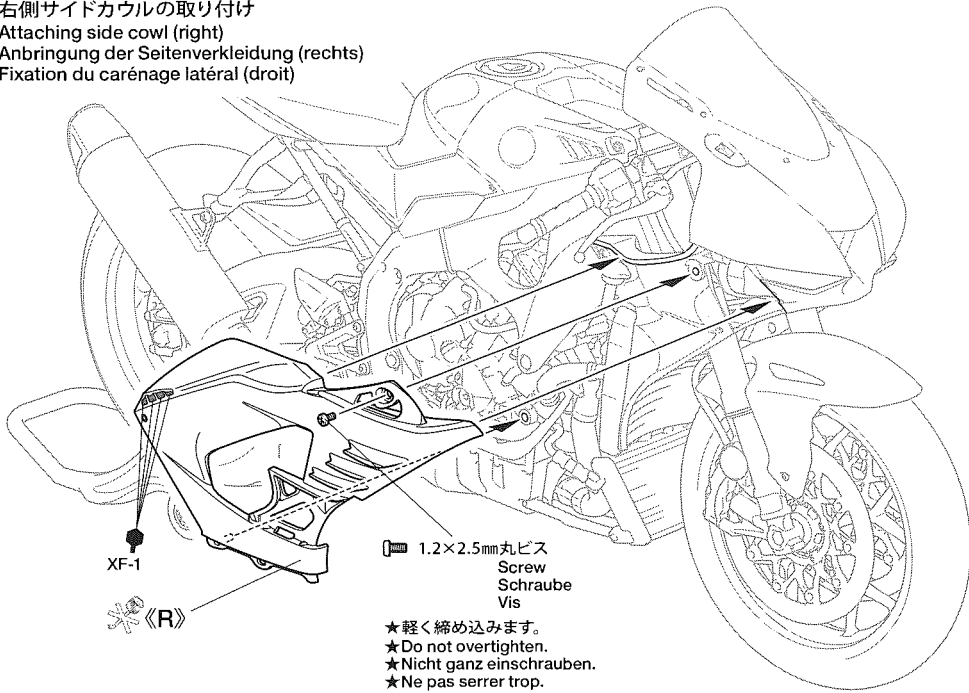
43

カウルの取り付け Attaching cowls Anbringung der Verkleidungen Fixation des carénages



44

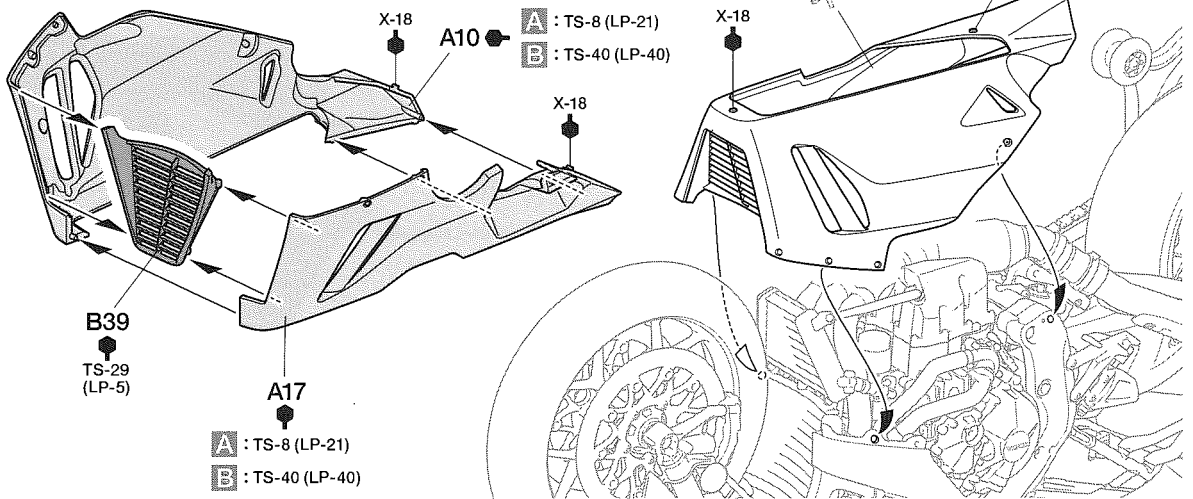
右側サイドカウルの取り付け
 Attaching side cowl (right)
 Anbringung der Seitenverkleidung (rechts)
 Fixation du carénage latéral (droit)



45

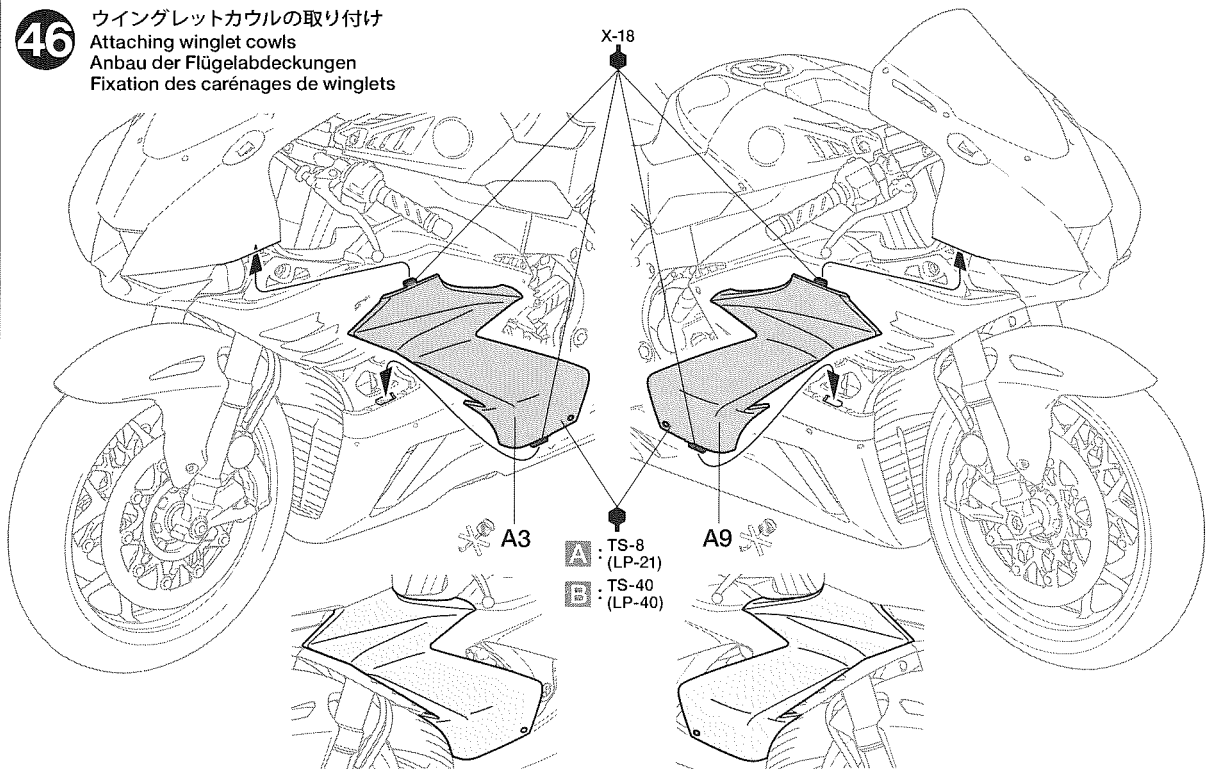
アンダーカウルの取り付け
 Attaching undercowl
 Befestigen der unteren Verkleidung
 Fixation du carénage inférieur

★広げながら取り付けます。
 ★Spread to attach.
 ★Zur Anbringung auseinanderdrücken.
 ★Ecarter pour attacher.



46

ウイングレットカウルの取り付け
 Attaching winglet cowls
 Anbau der Flügelabdeckungen
 Fixation des carénages de winglets

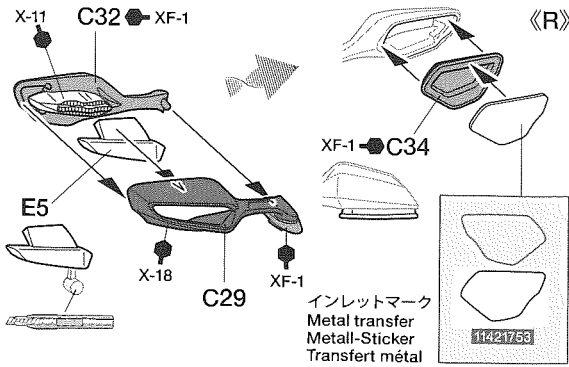


47

《バックミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs

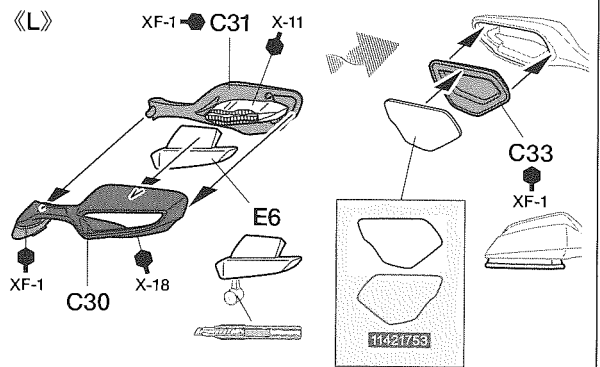


★実車にも凹線があります。C29～C32の合わせ目の凹線を残してください。
★Actual bike has recessed channels here. Do not fill C29-C32/C30-C31 joint lines.
★Naht ist auch beim realen Motorrad vorhanden. Nicht die Trennfugen C29-C32/C30-C31 zuspachteln.
★La vraie moto a des canaux en creux ici. Ne pas combler les lignes de joint C29-C32/C30-C31.



《R》

《L》



48

バックミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

TS-76
(LP-72)

X-32

XF-85

D39

X-18

X-11

D23

X-11

D20

B17

X-18

1.2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

★軽く締め込みます。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

49

ナンバープレートステーの取り付け
Attaching license plate stay
Anbau des Nummernschildhalters
Fixation du support de plaque
d'immatriculation

《E1》

《E4》

X-11

D22

B26 ● XF-1

マスキングラインシール
Masking sticker
Aufkleber
Masque

XF-1

E1

B37 ● XF-1

下側
Bottom
Boden
Inférieure

E4

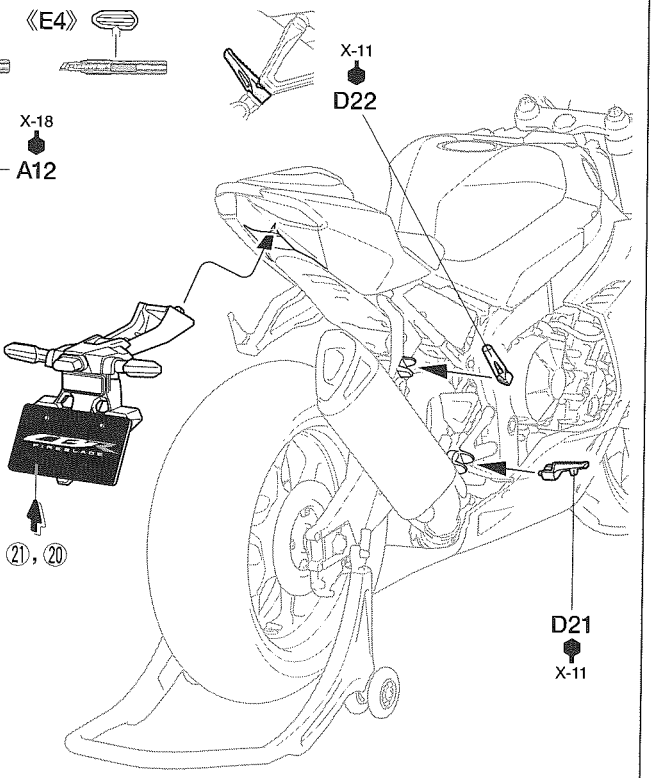
X-11

X-27 ● E2

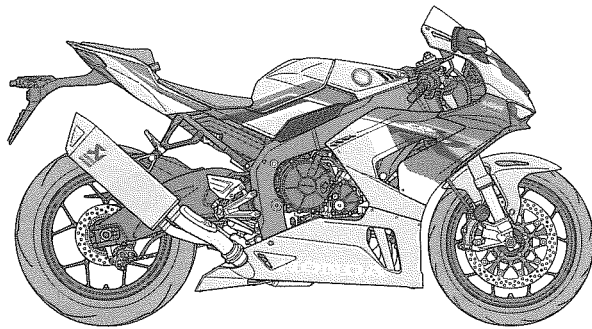
E4

X-11

裏面 / The other side
Andere Seite / Autre côté



Honda CBR1000RR-R FIREBLADE SP



PAINTING

《Honda CBR1000RR-R FIREBLADE SPの塗装》
Honda CBR1000RR-R FIREBLADE SPは、レッドを基調にブルーとホワイトのグラフィックで構成されたトリコロールカラーの「グランプリレッド」と、グロスとマットのツートーンで構成されたブラックを基調とした「マットパールモリオンブラック」の2タイプが用意されました(国内仕様は「グランプリレッド」のみ)。
どちらのバージョンも、アクラポヴィッチのロゴが入ったツヤを抑えたチタンゴールドカラーのマフラーと、ゴールドカラーのフロントフォークがカラーリングのアクセントになっています。サスペンションやエンジンなど、細部の塗装は説明図中に指示しましたので、参考にしてください。

Painting the CBR1000RR-R Fireblade SP
The CBR1000RR-R Fireblade SP is available in one of two schemes: a mainly red scheme with blue and white accents dubbed Grand Prix Red, or Matte Pearl Morion Black (not offered in Japan), which is a combination of matte and gloss black. Both feature a matte titanium gold muffler adorned with the Akrapovič logo and gold color front fork. Painting instructions for details such as the engine and suspension are indicated during assembly.

Bemalung der CBR1000RR-R Fireblade SP
Die Lackierung der CBR1000RR-R Fireblade SP ist in zwei Tönen verfügbar; ein weitgehend rotes Schema mit blauen und weißen Akzenten namens Grand Prix Rot oder mattschwarz mit Perleffekt (nicht in Japan angeboten), eine Kombination aus

mattschwarz und glanzschwarz. Beide haben einen Schalldämpfer mit matter Titangold Färbung mit dem Akrapovič Logo und eine goldene Frontgabel. Bemalungshinweise für Details für Motor und Rahmen finden sich in der Bauanleitung.

Décoration de la CBR1000RR-R Fireblade SP
La CBR1000RR-R Fireblade SP est disponible en deux livrées : l'une principalement rouge avec des parements blanc et bleu appelée Grand Prix Red, et l'autre Noir Matte Pearl Morion (non disponible au Japon), qui associe noirs mat et brillant. Les deux versions ont un échappement or titanium mat orné d'un logo Akrapovič et une fourche avant couleur or. Les instructions de peinture des détails tels que moteur et suspensions sont indiquées au cours de l'assemblage.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》
①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

- ① Cut off decal from sheet.
- ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④ Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
- ⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges

Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et posez sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわれた方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
www.tamiya.com/japan/customer/



1/12

Motorcycle

www.tamiya.com

Honda CBR1000RR-R FIREBLADE ITEM 14138

★本体価格(税抜き)、送料は2020年5月現在のものです。
諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入の際は本体価格に消費税を加えてください。
(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
Aパーツ(A20含む).....	740円 +税	19006873
Bパーツ.....	720円 +税	19006874
Cパーツ.....	720円 +税	19006875
Dパーツ.....	760円 +税	19006876
Eパーツ.....	400円 +税	19006877
タイヤ袋詰(ビス、パイプ含む).....	700円 +税	19461087
ポリキャップ(x8).....	200円 +税	10446168
マーク(a).....	400円 +税	11401331
マーク(b).....	480円 +税	11401332
インレットマーク.....	340円 +税	11421753
マスクシール.....	340円 +税	11421752
説明図.....	320円 +税	11056927
解説文.....	300円 +税	11056928

AFTER MARKET SERVICE CARD
When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

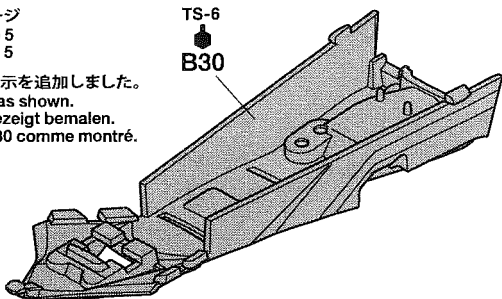
Parts code	ITEM 14138
19006873.....	A Parts (A20 included)
19006874.....	B Parts
19006875.....	C Parts
19006876.....	D Parts
19006877.....	E Parts
19461087.....	Tire Bag (Screws, Tubing, etc. included)
10446168.....	Poly Cap (x8)
11401331.....	Decals (a)
11401332.....	Decals (b)
11421753.....	Metal Transfers
11421752.....	Masking Stickers
11056927.....	Instructions
11056928.....	Cover Story Leaflet

《訂正》 CORRECTION

- 組立説明図で間違いがありました。下のように訂正致します。
- These are additional instructions.
- Dieses Blatt zeigt zusätzliche Anleitung.
- Ce feuillet contient instructions complémentaires.

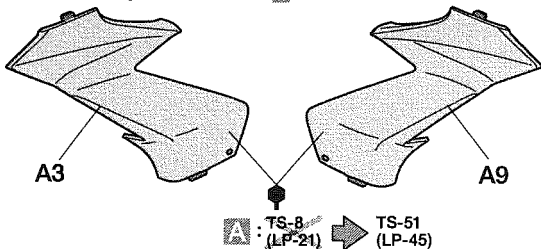
9 5ページ
Page 5
Seite 5

- B30の色指示を追加しました。
- Paint B30 as shown.
- B30 wie gezeigt bemalen.
- Peindre B30 comme montré.



46 18ページ
Page 18
Seite 18

- A3、A9の塗装色を訂正しました。
- Paint A3 and A9 as shown.
- A3 und A9 wie gezeigt bemalen.
- Peindre A3 et A9 comme montré.



49 19ページ
Page 19
Seite 19

- E2は指示の部分を切り取ります。
- Remove the shown portion of E2.
- Den abgebildeten Bereich von E2 entfernen.
- Enlever la portion indiquée du E2.

《E2》



CBR

FIREBLADE

Honda CBR1000RR-R

FIREBLADE SP



国際的なオートバイの祭典として知られるイタリア・ミラノのモーターサイクルショー (EICMA)。2019年の最大のトピックとなったのがHonda CBR1000RR-R FIREBLADEです。高速クルージングを得意とする大型バイクのイメージを打ち破り、大排気量エンジンをコンパクトな車体に搭載。「トータルコントロール」をキーワードに、大排気量車とは思えない軽快な走りを生み出す「スーパースポーツ」カテゴリを構築したのが1992年に登場したHonda CBR900RR FIREBLADEでした。2004年には排気量を1000ccにアップし、コンセプトを継承しながら年々走行性能を改良。そのCBR FIREBLADEが12年ぶりにフルモデルチェンジを受けたのです。今回のモデルチェンジでは、なによりもサーキット走行のパフォーマンスを高め、レースで勝利を勝ち取ることに主眼が置かれました。排気量1000ccの水冷並列4気筒エンジンは、MotoGPのチャンピオンマシンRC213Vと同サイズのパワーストロークを採用。アルミ鍛造ピストン、チタン製コンロッドなど、MotoGPマシン直系ともいえる最新技術をふんだんに盛り込み、クラス最強の最大出力160Kw (217.5PS) /14,500rpmを発揮します。このハイパワーを受け止めるアルミツインチューブフレームは、剛性の最適化と軽量化を図り、加・減速時の安定感と旋回時の接地感を高めています。また、リヤダンパーをフレームではなく、エンジン後部のブラケットにマウントすることで、高速走行時のハンドリングも向上させています。さらに、上級グレードのSPは、オーリンズ製の電子制御サスペンションを前後に装備。6軸IMU (慣性計測装置) によりいっそうきめの細かい制御が可能となっています。また、スイングアームは18枚のアルミ材を溶接して製作。ほぼ左右対称の形状で、従来型より長くなったものの、ほとんど同じ重量に仕上げられています。今やスーパースポーツには欠かせない装備となっている各種の電子制御も充実。ライディングモードが3パターン選択できるのをはじめ、5段階のパワーレベル、3段階のエンジンブレーキ制御、9段階のトルクコントロール、4段階のスタートモードなどが設定でき、SPに標準装備される、クラッチ操作をせずにシフトアップ・ダウンが可能なクイックシフターは3段階の制御タイミングを用意。ライダーの要求に合わせた繊細なセッティングが可能です。また、メーターは様々な情報が瞬時に読み取れるTFTフルカラー液晶を採用し、5種類の表示が選べます。今回のモデルチェンジではエンジンや車体性能の向上だけでなく、インパクトのあるスタイリングにも注目が集まりました。空気抵抗値は量販市販車でクラス最小となる0.270を達成。中でも、サイドカウルが大きく張り出し、内部に3枚の整流用フラップを持つインナーフェアリングウイングレットを装備しているのが特徴です。これによりダウンフォースを発生させ、加速時のウイリーを減らすだけでなく、ブレーキ時の安定性やコーナリング時のフロントの接地感を高めています。さらに、ラムエアインテークはエアーを効率的に取り込めるカウル中央に開口。アッパーカウル上端にはスリットを設け、内部の負圧を減らして空気抵抗による旋回の影響を削減しています。また、フェューエルタンクカバーは低く抑えられ、中央に凹みを設けたライダーが伏せやすい造形。アンダーカウルの後端はリヤタイヤに向かって伸び、この付近で発生する空気の乱れを軽減。加えて、スタイリング上のポイントにもなっているチタン製マフラーは、レースで評価の高いアクラボヴィッチと共同開発したもので、ブレーキは前後ともブレンボ製を装着して大幅に強化されています。「トータルコントロール」のコンセプトはそのままだ、軸足を公道からサーキットに変え、レースの勝利を目指して開発されたCBR1000RR-R FIREBLADE。V4エンジンを搭載したMotoGPマシン、RC213Vの並列4気筒バージョンともいえる高性能マシンに仕上げられた、Hondaの技術を結集した挑戦的なスーパースポーツなのです。

Honda rather stole the show at the 2019 edition of the renowned Milan Motorcycle Show (EICMA) with the stunning CBR1000RR-R Fireblade, heir to the famed Fireblade name that has been synonymous with perfect handling and balance since the release of its first model in 1992: the CBR900RR Fireblade, and from 2004 the oft-updated CBR1000RR, which was the first in the series to be bestowed with a 1,000cc engine. Now the Fireblade gets another model change - the new CBR1000RR-R Fireblade has a decidedly circuit-oriented feel, perhaps best exemplified by a liquid-cooled 1,000cc inline-four engine with the same bore-stroke ratio as that on the all-conquering RC213V MotoGP bike, not to mention race bike-spec components such as forged aluminum pistons and titanium connecting rods; the result is a class-leading 217.5PS at 14,500rpm. The power of this bike is expertly accommodated by a design utilizing a lightweight aluminum twin tube frame with optimal rigidity and superlative stability on both the gas and brakes, as well as through corners. At the rear of the bike, the damper is affixed not to the frame, but to a bracket at the rear of the engine; this enhances the bike's handling at speed, and a further boost is available to riders of the high grade SP specification in the form of electronically controlled Öhlins suspension front and rear. A six-axis IMU (Inertial Measurement Unit) ensures even finer control of bike behavior for unprecedented levels of handling, while the near-symmetrical swingarm is crafted in eighteen sheets of welded aluminum. As befits a modern motorcycle with a strong racing flavor, there is a full suite of electronics on hand, such as three different riding modes

with five power levels, three engine brake control levels, nine levels of torque control and four versions of the bike's Start mode; the SP additionally has a quick shifter with three of its own programs. The rider truly has complete control over bike setup, and will benefit immensely from a full color TFT LCD screen offering five display options. To focus solely upon the engine and electronics of this new motorcycle, however, would be to gloss over superbly streamlined design work which achieves an 0.27 drag coefficient unrivalled by any other production bike. Its side cowls bulge outwards and feature triple inner fairing winglets that generate downforce to reduce wheelies under acceleration and even improve braking stability and cornering. The ram air intake is located centrally for maximum efficiency and slits in the top edge of the upper cowling reduce yaw and roll resistance during turns, while the fuel tank is a low profile design whose concave central section enables the rider to hug even lower under the windshield and minimize drag. A longer lower fairing stretches toward the rear wheel and alleviates the potential for interference in air flow. The stylish titanium muffler is not just for show, either, and is designed in conjunction with the racing brand Akrapovič; high performance large diameter Brembo brakes are also employed front and rear. Like its Fireblade predecessors the CBR1000RR-R aims to put its rider in total control, this time even more at home on the circuit. With strong links to the V4 engine-powered RC213V MotoGP racer, it is a crystallization of the top notch technique at the legendary motorcycle manufacturer Honda and represents an exciting new challenge for the famed Fireblade name.

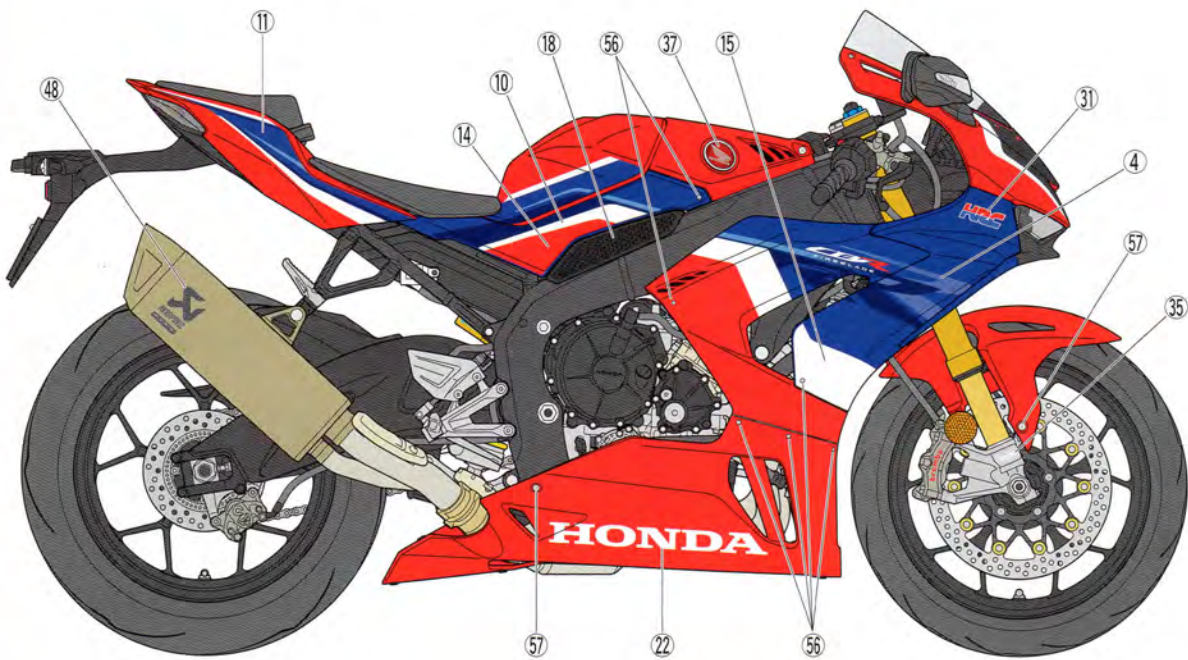
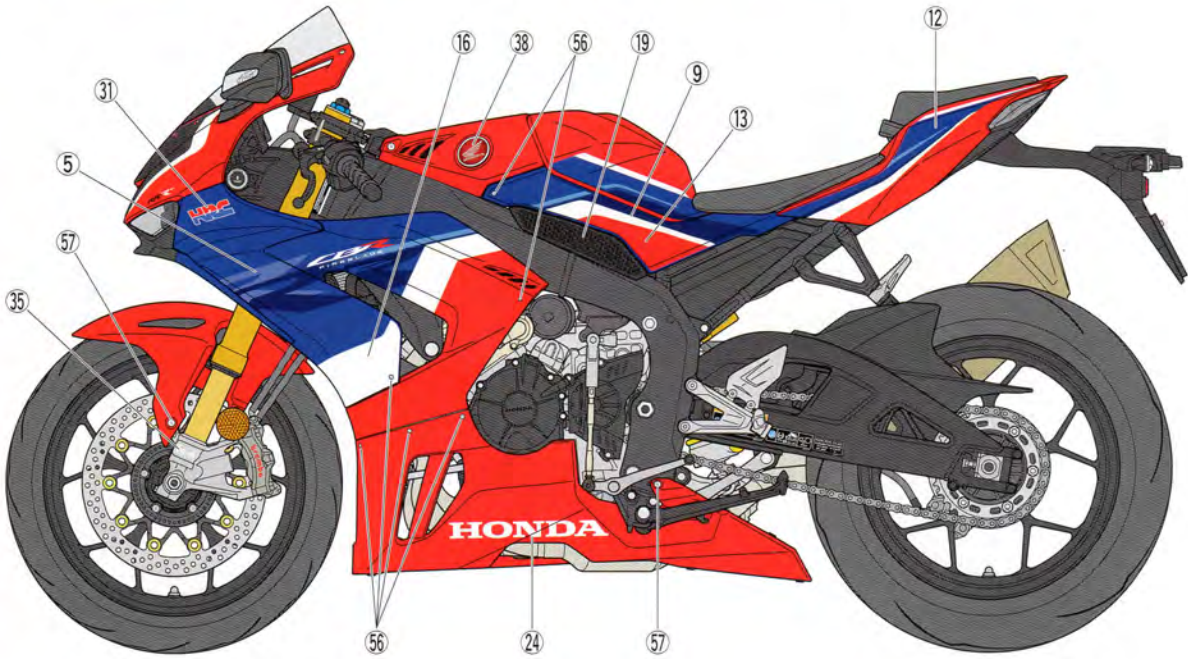
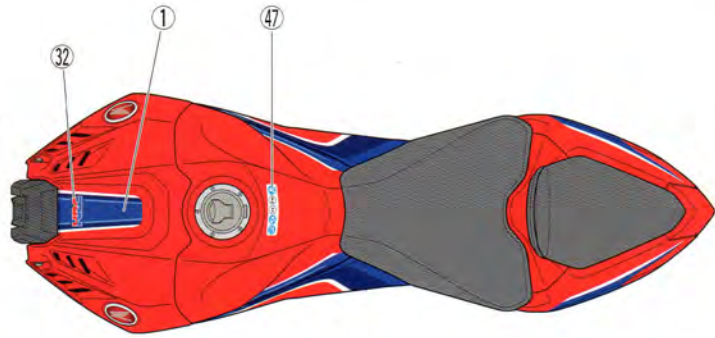
Die Firma Honda hat bei der 2019er Ausgabe der bekannten Motorradshow von Mailand (EICMA) den anderen Ausstellern beinahe die Show gestohlen mit ihrer CBR1000RR-R Fireblade, auch Dank des berühmten Namens, der für perfektes Handling und Ausgewogenheit seit dem Start des ersten Modelles im Jahr 1992 stand, der CBR900RR Fireblade und ab 2004 mit der oft leistungsgesteigerten CBR1000RR, welche die erste Maschine dieser Reihe war mit einem Hubraum von 1000ccm. Dieses Motorrad half dabei die Super Bike Klasse zu etablieren, die bis heute bekannt ist. Nun erfolgt ein neuer Modellwechsel. Die neue CBR1000RR-R fühlt sich rennstreckentauglicher an, vielleicht am Besten ausgedrückt durch den flüssigkeitsgekühlten 4-Zylinder Reihenmotor mit 1000ccm mit dem gleichen Hub-Bohrungsverhältnis der alles gewinnenden RC213V aus der MotoGP Serie. Nicht zu vergessen sind die Renn-Komponenten wie geschmiedete Aluminium Kolben und Titan Pleuel. Das Ergebnis: Die Führerschaft in der Klasse mit 217,5 PS bei 14,500 U/min. Die Leistung dieses Motorrades wird weitergeführt durch die Verwendung eines leichten Aluminium Zwei-Rohrrahmens mit optimaler Steife und hervorragender Stabilität beim Beschleunigen und Bremsen, sowie bei Kurvenfahrt. Hinten am Motorrad ist der Dämpfer nicht am Rahmen befestigt, sondern über eine Klammer an der Rückseite des Motors. Das verbessert das Handling der Maschine bei hohen Geschwindigkeiten. Ein weiterer Vorteil ist für die Fahrer dadurch verfügbar, dass die hochwertige SP Spezifikation der elektronisch einstellbaren Öhlins Radaufhängung vorne und hinten verwendet wird. Eine 6-achsige IMU (Inertial Measurement Unit) stellt ein feiner abgestuftes Handling bei unvorhergesehenen Fahrzuständen sicher. Der nahezu symmetrische Schwingarm ist aus 18 Aluminiumplatten gebaut. Der Nutzwert bei modernen Motorrädern mit starker Tendenz zur Rennmaschine wird durch einen kompletten Satz elektronischer Helfer

gesteigert. Dabei stehen 3 Fahrmodi mit 5 Power Levels zur Verfügung, 3 Level der Abstimmung der Motorbremse, 9 Level der Drehmomentsteuerung und 4 Versionen des Startmodus; das SP hat auch eine Schnellschaltung mit mit 3 eigenen Programmen, welche schnelle Gangwechsel erlaubt, ohne, dass der Fahrer die Kupplung betätigen muss. Der Fahrer hat die komplette Kontrolle über die Abstimmung des Motorrades und wird unterstützt von einem farbigen LCD Bildschirm der 5 verschiedene Anzeigoptionen bringt. Den Schwerpunkt nur auf den Motor und die Elektronik zu setzen wäre zu kurz gesprungen angesichts des tollen strömlinienförmigen Aussehens des Motorrades, welches dazu einen Luftwiderstandsbeiwert von 0,27 erzielt, was von keinem anderen Serienmotorrad erreicht wird. Die Seitenverkleidung wölbt sich nach außen und besitzt 3 kleine Flügel im Inneren, welche Antrieb erzeugen und Wheelies beim Beschleunigen verhindern und die Stabilität beim Bremsen und der Kurvenfahrt verbessern. Der RamAir Lufteinlass ist für die maximale Effizienz in der Mitte angebracht und sitzt im Oberteil der Verkleidung und reduziert Luftwiderstände bei der Kurvenfahrt, während der Tank eine flache Konstruktion ist, die es dem Fahrer erlaubt, sich niedriger hinter der Scheibe zu kauern, um den Luftwiderstand weiter zu verringern. Eine lange Seitenverkleidung geht bis zum Hinterrad und schöpft das Potential für die Verbesserung der Luftströmung aus. Der stylische Titan-Auspuff ist nicht nur zur Show, er wurde mit dem Rennausrüster Akrapovič entwickelt, zusammen mit den großdimensionierten Brembo Bremsen vorne und hinten. Wie seine Fireblade-Vorgänger zielt die CBR1000RR-R darauf ihrem Fahrer die optimale Kontrolle zu bieten und ihn auch heimisch mit der Rennstrecke zu machen. Mit starken Verbindungen zum RC213V ist sie der Ausdruck von Top-Technologie beim legendären Motorradhersteller Honda und repräsentiert eine neue Herausforderung für den berühmten Namen Fireblade.

Honda a créé la sensation lors de l'édition 2019 du Salon de la Moto de Milan (EICMA) avec sa stupéfiante CBR1000RR-R Fireblade. Cette moto a hérité du nom prestigieux de « Fireblade », synonyme de perfection de comportement et d'harmonie depuis la sortie du premier modèle en 1992 : la CBR900RR Fireblade, suivie à partir de 2004 par la maintes fois améliorée CBR1000RR, première à recevoir un moteur de 1.000cm³. La nouvelle CBR1000RR-R Fireblade est spécialement taillée pour une utilisation sur circuit, avec son moteur quatre cylindres en ligne 1.000cm³ refroidi par liquide au même rapport alésage-course que celui de RC213V dominatrice en MotoGP, sans oublier des composants de compétition comme des pistons en aluminium forgé et des bielles en titane. La puissance délivrée est phénoménale : 217,5ch à 14.500 trs/min. Le moteur est expertement installé dans un cadre tubulaire double, léger en aluminium, faisant preuve d'une rigidité et d'une stabilité optimales en accélération, freinage ainsi qu'en virage. A l'arrière de la machine, l'amortisseur n'est pas fixé au cadre, mais directement à l'arrière du moteur afin d'améliorer la maniabilité à grande vitesse. Les motards chevauchant la version haut de gamme SP disposent en plus d'une suspension à pilotage électronique Öhlins à l'avant et à l'arrière. Une unité de mesure inertielle (IMU) six axes permet un contrôle encore plus fin du comportement de la moto, à des niveaux sans précédents, tandis que le bras oscillant quasi-symétrique est constitué de dix-huit feuilles d'aluminium soudées. Comme il est de rigueur sur une moto moderne typée compétition, l'assistance électronique est omniprésente, avec trois modes de pilotage différents à cinq niveaux de puissance, trois niveaux de contrôle du frein

moteur, neuf niveaux de couple et quatre versions du mode Démarrage ; la SP dispose en plus d'un changement de rapport plus rapide avec ses trois programmes dédiés. Pour configurer la machine à sa guise, le motard dispose d'un écran LCD TFT couleur avec cinq options d'affichage. Le moteur et l'électronique ne sont pas les seuls points forts de cette nouvelle moto, en particulier les carénages soigneusement profilés générant un coefficient de traînée de 0,27 inférieur aux autres machines de série. Ses carénages latéraux renflés vers l'extérieur intègrent des winglets triples qui génèrent une force d'appui réduisant les wheelies en accélération et améliorant même la stabilité en freinage et en courbe. La prise d'air forcée est en position centrale pour une efficacité optimale et des fentes dans le rebord supérieur du carénage central réduisent la résistance en lacet et roulis en virage. Le profil bas du réservoir avec une section centrale concave permet au motard de se coucher plus encore sous le saute-vent et ainsi réduire la traînée. Le carénage inférieur se prolongeant jusqu'à la roue arrière limite les interférences dans l'écoulement d'air. Conçu en association avec la marque de compétition Akrapovič, l'élégant pot d'échappement en titane n'est pas là que pour l'esthétique. Des freins hautes performances grand diamètre Brembo sont installés à l'avant et à l'arrière. Comme les Fireblade qui l'ont précédé, la CBR1000RR-R est destinée à offrir à son pilote un contrôle total, cette fois tout particulièrement sur circuit. Avec ses fortes connexions avec la RC213V à moteur V4 de MotoGP, elle est une cristallisation de toutes les technologies de pointe du légendaire constructeur de motos Honda et relève un excitant nouveau défi pour la lignée des Fireblade.

A 《グランプリレッド》
Grand Prix Red



B 《マットパールモリオンブラック》
Matte Pearl Morion Black

